

BOSCH TRANSISTOR AMPLIFIER

TR 15 / 25

CONNECTIONS
INTEGRATION INSTRUCTIONS

3585/E2-12/81

C O N T E N T S

BOSCH DRIVE

	Page
I. TECHNICAL DETAILS	1
II. CONNECTIONS	
Transformer DY 5	3
Dimension drawing : TR 15 / 25	4
Connection : TR 15 / 25	5
Control connections	6
Voltage supply : X 9	7
Ready signal : X 10	7
Command, enable : X 11, 21, 31, 41	7
Axis clamping	8
Tacho connection : X 12, 22, 32, 42	9
Torque reduction : M_{red}	9
Current monitoring : I	9
Current limitation : $I^2 \times t$	9
Mains connection	10
Fuse protection	10
Ventilator connection	10
Motor connection	10
Motor protection	11
Short circuit braking	11
Grounding	12
III. INTEGRATION INSTRUCTIONS	13
Preparing the integration	13
Instructions for the calculation of the optimisation data	13
Determination : $I = f(n)$ (calculation)	14
Determination : $I = f(n)$ (diagram)	15
Calculation : torque reduction, ($I^2 \times t$) (M_{red})	16
Checking the connections	16
Checking the ground connections	16

cont'd

C O N T E N T S

BOSCH DRIVE

III.	INTEGRATION cont'd	Page
	Integration of the transistor amplifier	17
	Checking BTB signal (ready)	17
	Regulator card adjustment:	
	- command value adjustment	18
	- direction of rotation	18
	- tacho polarity	18
	- speed adjustment	18
	- drift adjustment	19
	- speed regulator optimisation	19
	- checking $I = f(n)$	19
	- T - U optimisation	20
	- T - U optimisation	21
	Checking amplifier in conjunction with control	22
	Completing the integration	22

C O N N E C T I O N S

BOSCH DRIVE

T E C H N I C A L D E T A I L S

BOSCH transistor amplifiers of the TR 15 series are available as 2, 3 or 4 axis units in 2 power versions.

a) POWER MODULE

- nominal current, without ventilator : 15 A
- nominal current, with ventilator : 25 A
- peak current, without ventilator : 30 A
- peak current, with ventilator : 50 A

Max. DC output voltage : 140 V or 230 V $\pm 10\%$

Connecting voltage with AC supply:

140 V - version : 3 x 60/104 V, $\pm 10\%$

230 V - version : 3 x 96/165 V, $\pm 10\%$

Connecting voltage with DC supply (e.g. battery):

140 V - version : 150 VDC $\pm 10\%$

230 V - version : 240 VDC $\pm 10\%$

Form factor : 1.005

Cycle frequency : 200 Hz to 10 KHz, depending on operating conditions

b) REGULATOR MODULE

- Current supply : via switching power supply from the DC link
- DC output voltage : ± 15 V, stable, ≤ 30 mA
- Speed command value 1 : 0 V to ± 10 V, adjustable by input attenuator to 0 V - ± 5 V
- Speed command value 2 : 0 V to ± 10 V, fixed
 - encoder : DC tacho generator
 - input voltage: max. ± 75 V
 - setting range of input amplifier: 60% to 160%
- Auxiliary inputs:
 - axis allow, H = + 24 VDC
 - + 24 VDC provided externally as supply for fault displays
- Auxiliary outputs:
 - ready to run (BTB), H = + 24 VDC , max. load 50 mA
 - I²T, H = + 24 VDC , max. 50 mA
 - |I| , 0 V to +10 V, max. 5 mA

c) PROTECTIVE FUNCTIONS (FAULT DISPLAYS VIA RED LEDs)

- I²t monitoring
- Tacho monitoring (interruption, short circuit)
- Under-voltage
- Over-voltage
- Driver monitoring (over-current)

C O N N E C T I O N S

BOSCH DRIVE

d) VENTILATION

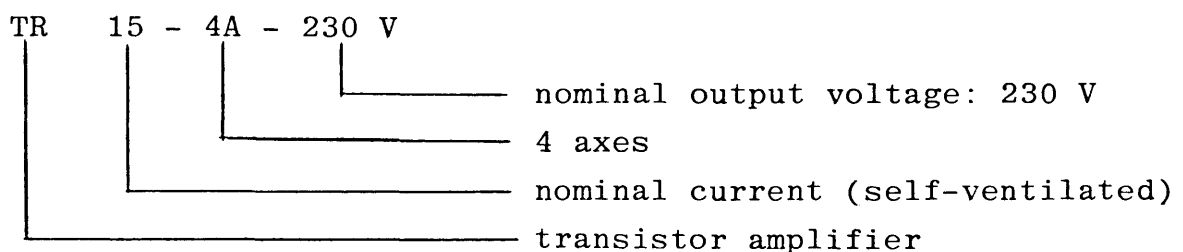
- Basic version : self-ventilation
- Add. equipment : forced ventilation by a ventilator assembly
 - ventilators : 2 axial fans
 - connecting voltage : 1~230 V or 1~115 V
 - current intake : approx. 0.2 A for 230 V
approx. 0.35 A for 115 V
 - delivery efficiency: approx. 300 m³ / h

e) OPERATING CONDITIONS

- Maximum ambient temperature : for operation:
- 25 °C to + 45 °C
for transport and storage:
- 25 °C to + 85 °C
- Operational height above sea level: max. 1000 m
- Protection standard IP)) to DIN 40050 and IEC 144
- Admissible humidity: class F to DIN 40040
- When fitting the amplifier it must be ensured that the airflow through the power module is not impaired by any other devices
- Chokes and transformers must be located at a distance > 300 mm below the amplifier
- The amplifiers must be fitted into cabinets to standard IP54 or IP44 with dust filters in front of air inlets and outlets.
- If necessary forced ventilation is to be provided to eliminate the dissipation loss from the cabinet.

Dissipation loss: approx. 5% of the nominal power

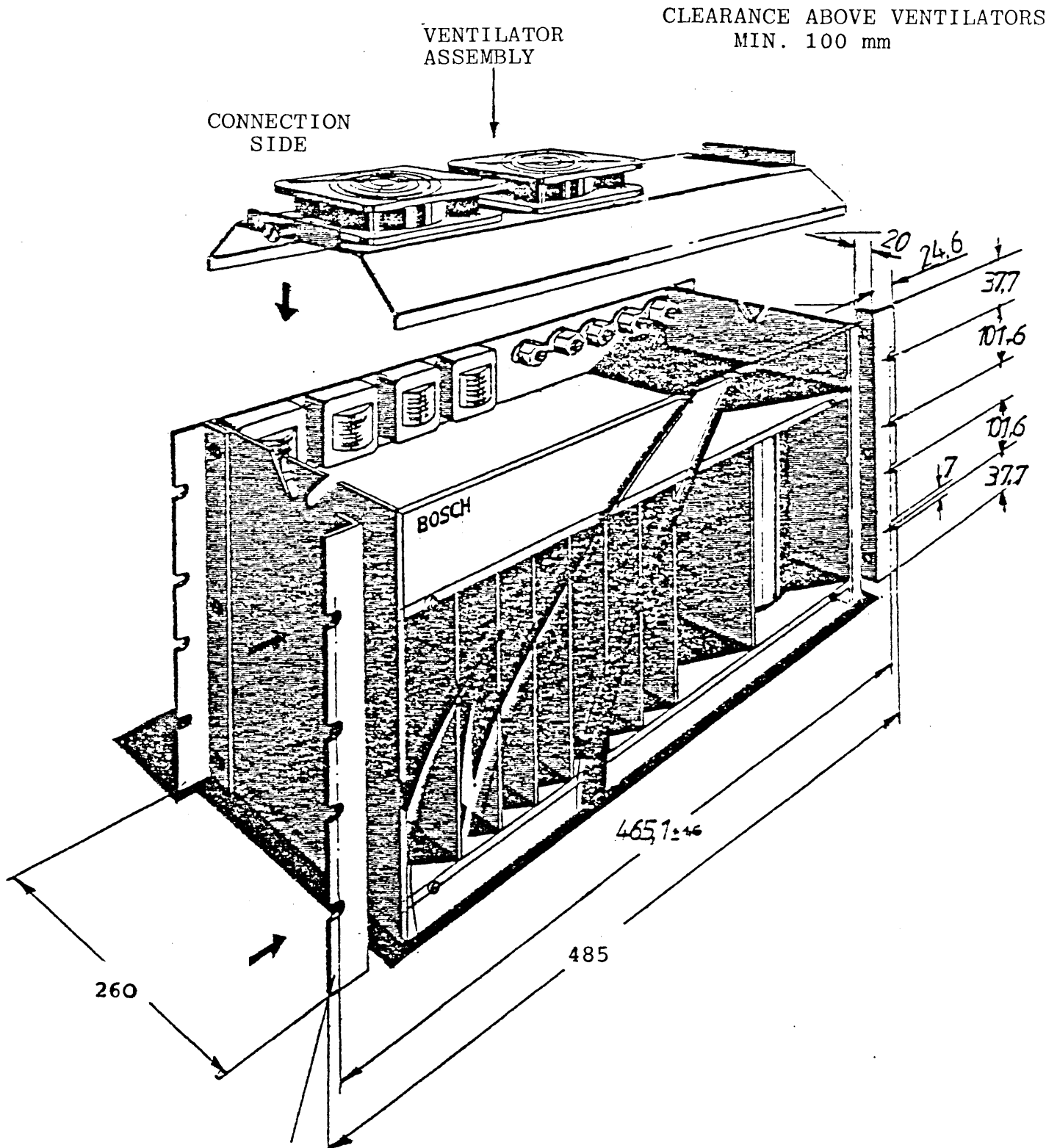
f) KEY TO TYPE NOTATION (example)



CONNECTIONS

BOSCH DRIVE

TR 15 / 25 DIMENSION DRAWING

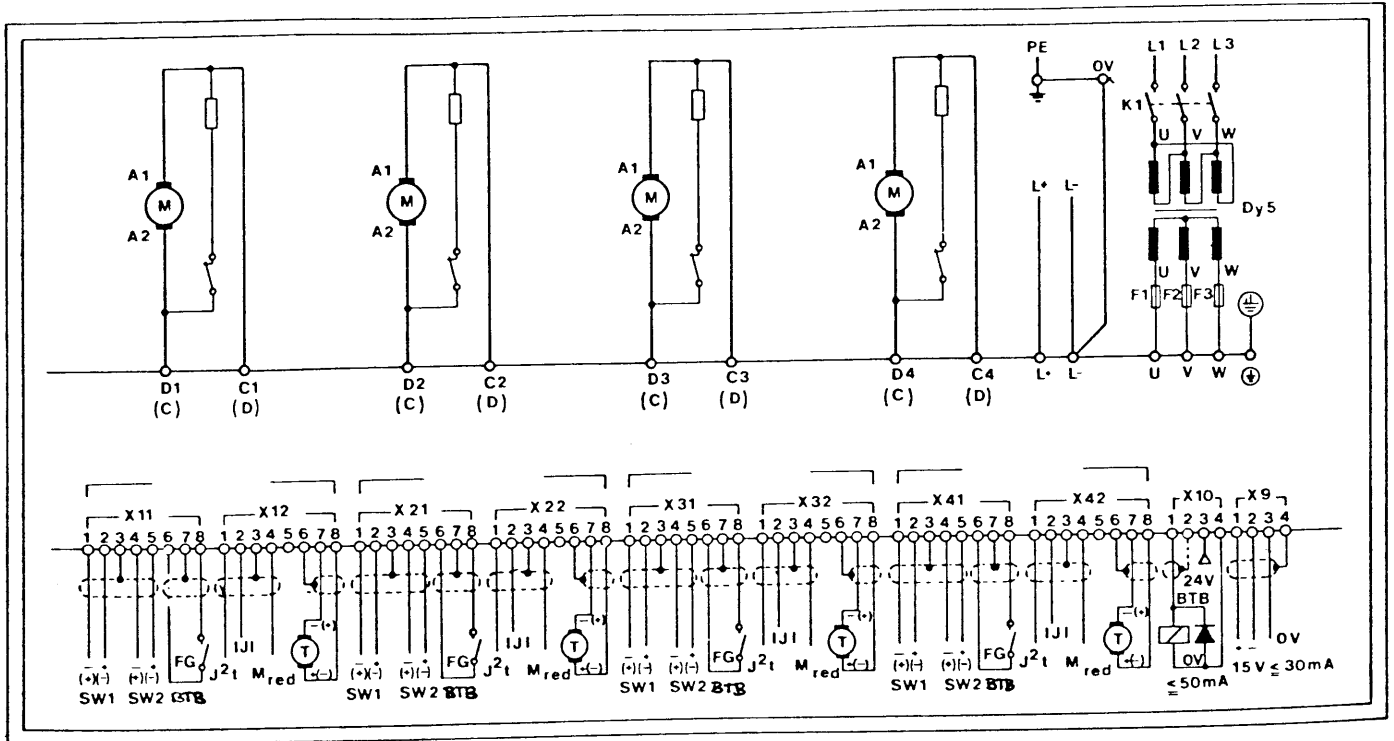


The mounting brackets can be fitted for either front or rear mounting.

CONNECTIONS

BOSCH DRIVE

CONNECTION DIAGRAM



SW = command value

BTB = ready to run

FG = enable

CONNECTIONS

BOSCH DRIVE

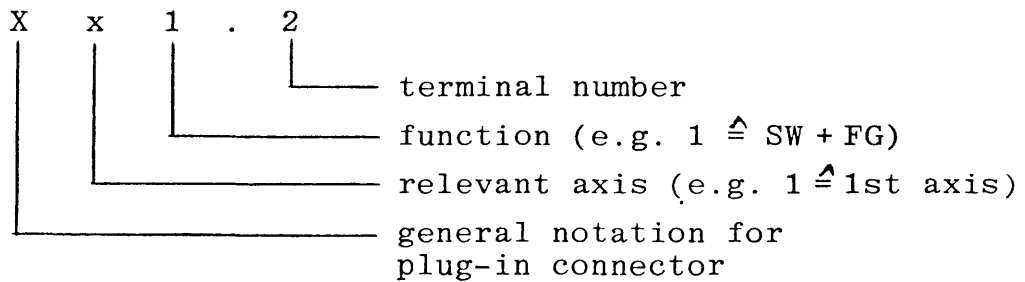
1. CONTROL CONNECTIONS

Function and axis related terminal strips are provided on the under-side of the amplifier for the connection of the control signals.

- X 09 ● output ± 15 V, stable
- X 10 ● output "Ready" (BTB)
 ● input +24 V, external
- X 11 , X 21 , X 31 , X 41 ● command 1 (SW1) & command 2 (SW2)
 for axes 1 to 4
 ● enable (FG) for axes 1 to 4
- X 12 , X 22 , X 32 , X 42 ● tacho axes 1 to 4
 ● output I^2t axes 1 to 4
 ● output $|I|$ axes 1 to 4
 ● input M_{red} axes 1 to 4

In the following text axis related connectors will be referred to in the following notation:

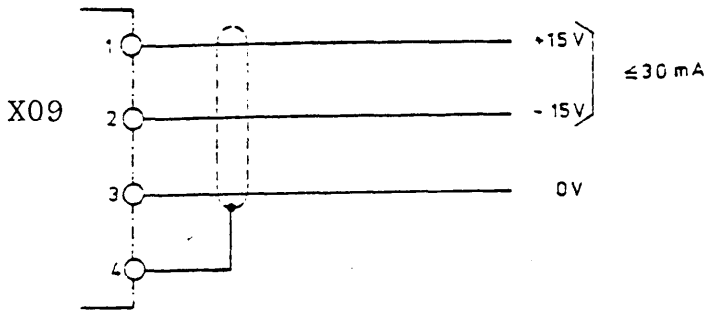
example:



CONNECTIONS

BOSCH DRIVE

X09 : +15 V VOLTAGE SUPPLY

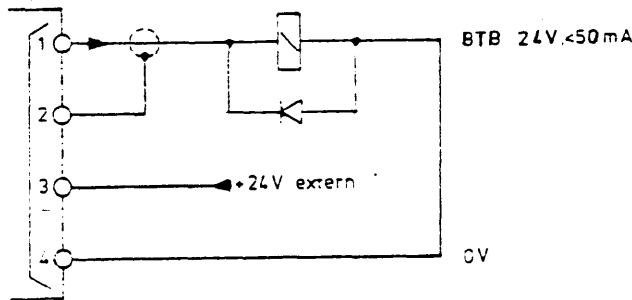


At connector X09.1 and 2 there are +15 V and -15 V available.

Max. load: 30 mA each

Function: voltage supply for command value generation etc.

X10 : READY TO RUN (BTB)



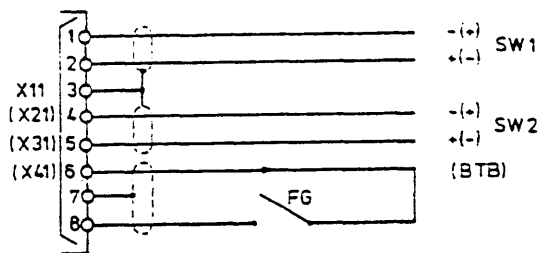
At X10.1 the "Ready" signal (BTB) is output. The signal has +24 V level when none of the monitoring functions have been triggered. If one is triggered the signal immediately goes to 0 V level.

Display via green LEDs on the "Power Supply" board.

The "BTB" signal must be incorporated into the hold-on circuit of "E.STOP".

X10.3 serves for the connection of +24 V from an external supply (e.g. 24 V power supply in the interface cabinet). This will ensure that any active fault displays (red LEDs on the "Power Supply" board) will be maintained in the event of an "E STOP" condition, when the supply to the amplifier is cut acc. to the connection instructions.

X11, X21, X31, X41 : COMMAND VALUES (SW), ENABLE (FG)



COMMAND CONNECTION:

Use twisted, screened 2-core cable only.

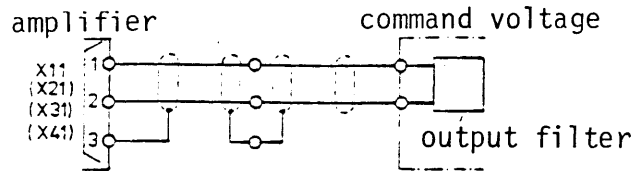
The screen must only be connected on one side, either at the command output or at X.x1.3 on the amplifier.

Both inputs are designed as differential inputs.

CONNECTIONS

BOSCH DRIVE

The command voltage, which is used, must be earthed at the command output. The voltage relating to ground potential should not exceed $\pm 1V$ in order not to impair the regulating accuracy.



The ground connection of the command output must be good enough to ensure that the maximum admissible difference in potential is not exceeded, even during switching operations in the mains supply. The ground connection of the command output and the ground connection of the amplifier must both be connected to the central ground busbar at the same place in the interface cabinet.

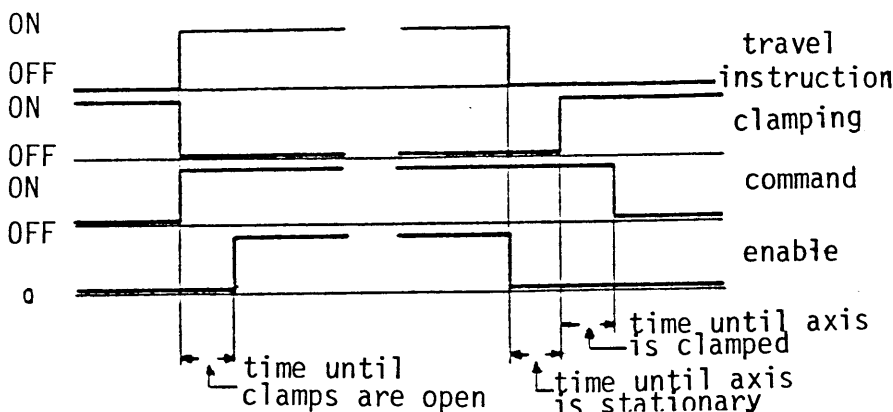
ENABLE (FG)

When the unit is ready to run there is +24 V available at term. X.x1.6. It is advisable to connect a potential-free contact between X.x1.6 and X.x1.8 to enable the unit when it closes. Other conditions can be included in the enable circuitry (clamping, oil pump etc.). If there is no +24 V available at X.x1.8 operation of the unit is inhibited.

CLAMPING

With axis clamping the enable must be switched off once the axis has been clamped, so that the amplifier does not work against the clamping.

The diagram below shows the switching sequence for command, clamping and enable signals.



Enable should never be switched off during normal drive operation, since the motor would otherwise not be decelerated under control.

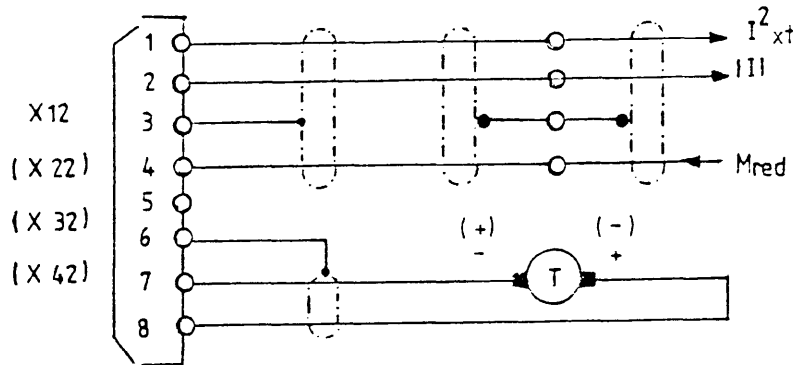
Exception: "E.STOP"

In this case the enable signal must be switched off immediately. It must be ensured that the axis is stopped by a brake or by short-circuit braking.

CONNECTIONS

BOSCH DRIVE

X 12 , X 22 , X 32 , X 42 : TACHO , M_{red} , $|I|$, I^2_{xt}



TACHO CONNECTION

With respect to the cable the same applies as for the command connection. The screen must only be connected to X.x2.6 on the amplifier. On the tacho side the screen must be insulated. The screen must always be routed separately. Intermediary connections must therefore always be 3-pole.

 I_A MONITORING

In order to monitor the armature current (e.g. for a measuring device in the operating panel) there is a DC voltage available at X.x2.2, which is proportional to the normalised motor current. The voltage for the maximum admissible motor current is +10 V.

Internal resistance of the measuring device: $R_i \geq 2.2 \text{ k}\Omega$

TORQUE REDUCTION M_{red}

Through the supply of +24 V to term. X.x2.4, a torque reduction function can be realised, depending on a resistor on the "Regulator" board.

CURRENT LIMITATION I^2_{xt}

Once the current limit I^2_{xt} has been exceeded there will be +24 V available at X.x2.1.

(The signal can be used for an external display in the operating panel.)

At the same time the red LED on the "Regulator" board will light up.

C O N N E C T I O N S

BOSCH DRIVE

2. MAINS CONNECTION

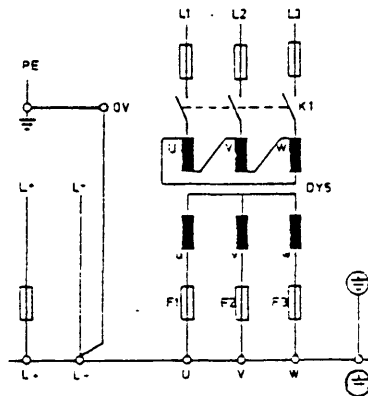
Only one voltage is required for the current supply to the amplifier, since the logic is supplied via a power supply from the D.C. link.

There are two possibilities for the current supply:

- via transformer from the AC mains, with the connection being made at terminals U, V, W.

The phase relationship is of no importance.

- by DC voltage connection to terminals L+ and L-, with the voltage being approx. 10% higher than the nominal voltage of the particular unit.



fuse protection

a) for AC connection:

primary: 2 preferred values above the nominal current of the transf. primary
type: slow

secondary: 1 preferred value above the nominal current of the transf. sec.
type: fast
max. 63 A

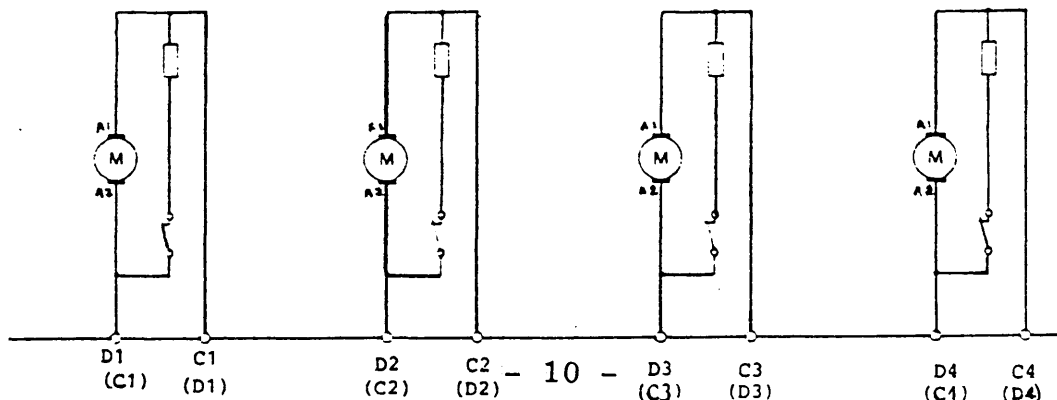
b) for DC connection:

corresponding to the cross-sectional efficiency to VDE table.
type: slow (purely cable protection)

3. VENTILATOR CONNECTION

If the ventilator assembly is used an auxiliary voltage must be made available for it. The connection is made directly on the ventilator assembly.
(connection values: see Technical Details)

4. MOTOR CONNECTION



C O N N E C T I O N S

BOSCH DRIVE

If the armature inductance of the motor does not fall below a certain minimum value the motor can be connected directly to term. C_x and D_x of the amplifier.

Required minimum inductance:

$$\text{for 140 V units: } L_{\min} = \frac{35}{I_1} \text{ (mH)}$$

$$\text{for 230 V units: } L_{\min} = \frac{140}{I_1} \text{ (mH)}$$

I_1 = current limit at $n=0$ (A)

If the connected motor does not have an inductance of at least " L_{\min} ", the additionally required inductance must be supplied by an additional choke in the armature circuit. This is, for instance, the case with disk armature motors.

5. MOTOR PROTECTION

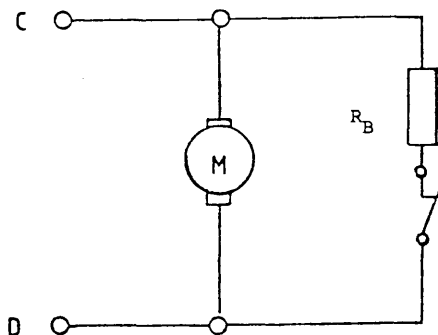
The $I^2 t$ current limitation, which is standard to this unit, ensures optimum motor protection.

It is, however, advisable to use a thermal contact provided in the motor.

6. SHORT-CIRCUIT BRAKING

In order to allow fast braking of permanently excited DC motors in emergencies the use of short circuit braking is advisable.

For short-circuiting the motor one magnetic relay contactor (normally closed) - or several switched in parallel - is used together with a resistor for current limitation.



The load capacity for the contact of the braking relay must be suitable for the maximum admissible braking current of the motor. It is calculated as follows:

$$R_B = \frac{E_{\max}}{I_{\max}} - R_a \text{ } [\Omega]$$

E_{\max} = motor EMF at max. speed [V]

I_{\max} = max. admissible current limit [A]

R_a = armature resistance of motor [Ohm]

The power of the resistor should be at least 50 W.

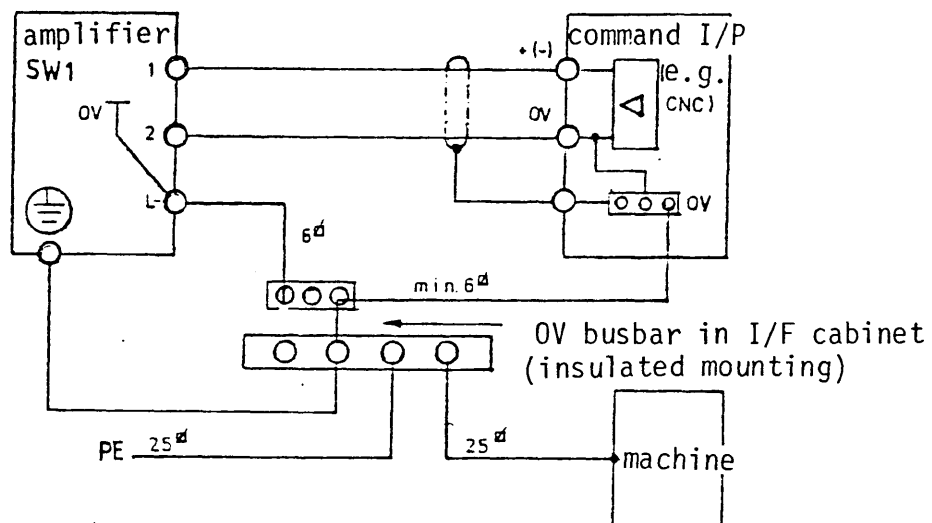
CONNECTIONS

BOSCH DRIVE

7. GROUNDING

The amplifier has one connection each for "Ground" (Schutzleiter) and "L - "

- a) Ground connection for the housing (protection against contact).
The cross-section of the connecting cable must be at least 6 mm^2 .
- b) Terminal L- at the power connection (0V potential) - cross-section as under a).
The reference potential of the command output (0V) must also have an electrical connection (6 mm^2) to the 0V busbar in the interface.



I N T E G R A T I O N

BOSCH DRIVE

1. PREPARING THE INTEGRATION

All components of the drive and their fitting must be checked against the customer specification.

This also applies to parts which are not supplied by Bosch, and which are marked with an asterisk (*) in the specification:

The following points are to be compared with the data given in the specification:

- | | | |
|-----|--|-------------------|
| 1.1 | Motor data | } see type labels |
| 1.2 | Tacho data | |
| 1.3 | Transformer data | |
| 1.4 | Amplifier type, part no., AB. no. | |
| 1.5 | Choke data (if required) | |
| 1.6 | Check optimisation data on the regulator card. | |

Where the specification gives special instructions regarding connection, fitting or adjustment, these override the relevant information given in the connection manual.

- 1.7 If no optimisation values are entered, they can be calculated according to the following procedure:

- | | | |
|--|---|----------------|
| - acceleration current | $R\ 90 = \frac{1.9 \cdot 10^3}{I_1} = (K\Omega)$ | |
| - tacho input resistors | $R\ 73/74 = U_{T.RAP} \cdot 1.71 (K\Omega)$ | |
| - N-regulator | $R\ 80 = 10\ K\Omega$
$R\ 79 = 300\ K\Omega$
$C\ 23 = 0.1\ \mu F$ | } rough values |
| - tacho monitoring | $R103 =$
$R151 =$
$C\ 33 =$ | } see 2.10 |
| - speed-dependent current limitation | $R\ 99 =$
$R101 =$ | } see 1.8 |
| - torque reduction for I_{xt}^2
for M_{red} | $R\ 93 =$
$R\ 98 =$ | } see 1.9 |
| - current display $ I $ | $R\ 94 = 12\ K\Omega \hat{=} 10V$ for I_1 at X.x2.2 | |

Abbreviations:

I_1 = acceleration current

$U_{T.RAP}$ = tacho voltage at rapid

1.8 DETERMINING THE SPEED DEPENDENT CURRENT LIMITATION

1.8.1 If no speed-dependent current limitation is required the following components are to be fitted:

$$R_{99} = 10 \text{ k}\Omega$$

$$R_{101} = \text{---} \text{ k}\Omega$$

1.8.2 If speed-dependent current limitation is required it must be determined as follows:

- In the drawing of the speed - torque - characteristic a line indicating M_{limit} (in our example $2 \times M_{\text{nom.}}$) is to be drawn.
- The next line to enter is a tangent to the commutation limit curve. This will give point U_{T2} .
- A straight vertical line should then be drawn from the intersection of line 1 and 2. This will give point U_{T1} .
- The amplification U of the normed tacho signal is to be calculated as follows:

$$U = \frac{6.8 \text{ V} \cdot 1.2}{U_{T2} - U_{T1}}$$

e) U_{T3} to be calculated as follows: $U_{T3} = \frac{12 \text{ V}}{U}$

- A vertical line should be drawn upwards from U_{T3} . At the intersection with line 2 an horizontal line (line 3) should be drawn. If line 3 cuts the commutation limit, line 2 must be drawn flatter and the calculations repeated from b). If it does not, resistances R_{101} and R_{99} should be calculated:

$$R_{101} = \frac{R_{100}}{U} = \frac{100 \text{ k}\Omega}{U} =$$

$$R_{99} = 10 \text{ K} \cdot \frac{15 \text{ V}}{6.8 \text{ V} + U_{T1} \cdot \frac{R_{100}}{R_{101}}} \cdot \frac{10}{12} =$$

abbreviations:

$$U_{T1} = \text{tacho voltage at intersection } U_{T1} = \frac{n_1}{n_{\text{nom.}}} \cdot 10 \text{ V}$$

$$U_{T2} = \text{tacho voltage at intersection } U_{T2} = \frac{n_1}{n_{\text{nom.}}} \cdot 10 \text{ V}$$

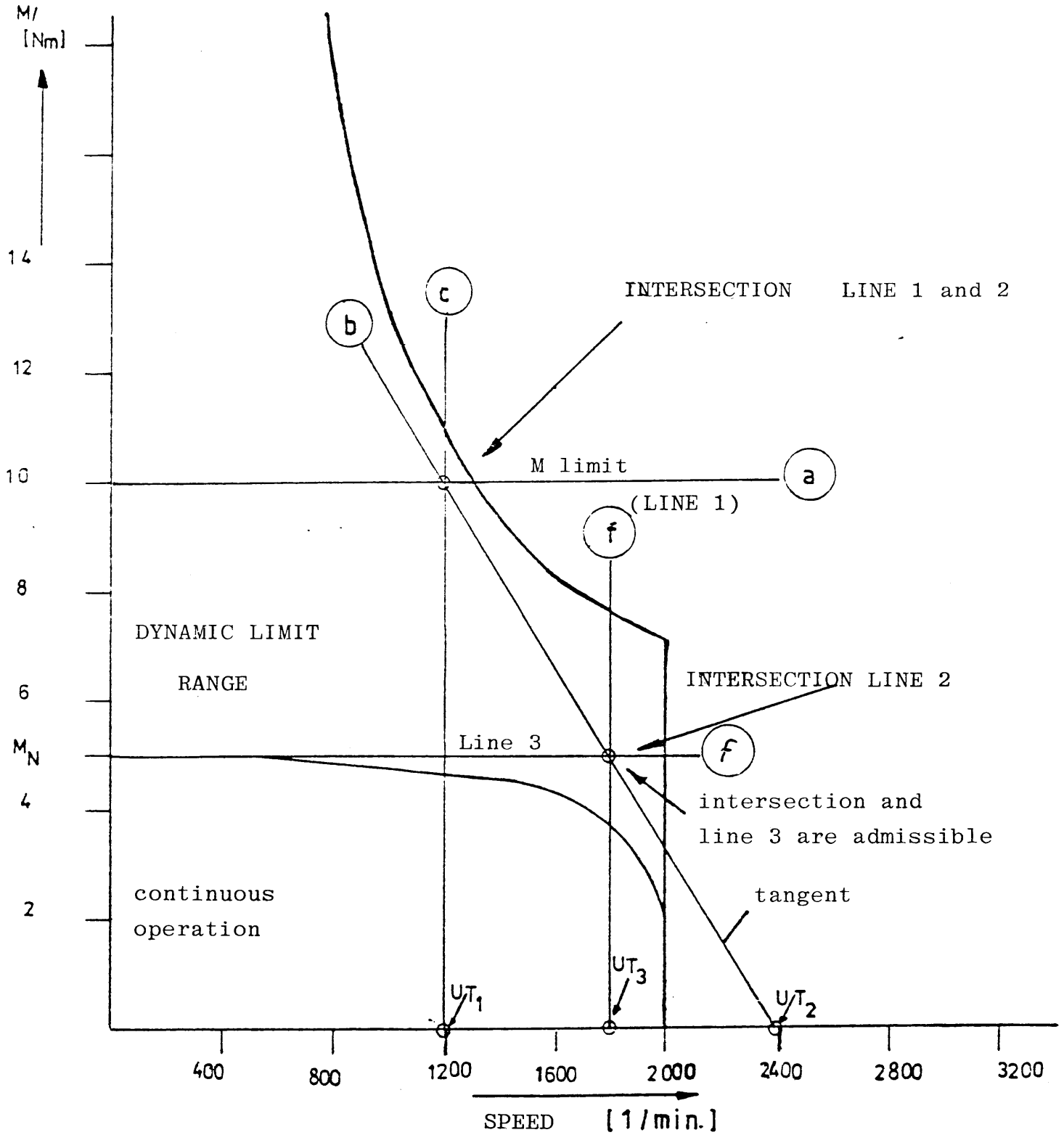
DETERMINATION OF THE SPEED DEPENDENT CURRENT LIMITATION

- If tacho - EMF₁₀₀₀ = 20 V, n = 2000 rpm

$$U = \frac{6.8 \text{ V} \cdot 1.2}{U_{T2} - U_{T1}} = \frac{8.16 \text{ V}}{12 \text{ V} - 6 \text{ V}} = 1.36 \quad U_{T3} = \frac{12 \text{ V}}{U} = \frac{12 \text{ V}}{1.36} = 8.8 \text{ V}$$

$$\underline{8.8 \text{ V} = 1760 \text{ rpm}}$$

TORQUE



I N T E G R A T I O N

BOSCH DRIVE

- 1.9 TORQUE REDUCTION $R_{93} = M_{red}$ for $I^2 \cdot t$
 $R_{98} = M_{red}$

Since there is always a 20 K Ω resistor fitted as a parallel resistor the values to be fitted for R93 ($I^2 \cdot t$) and R98 (M_{red}) have to be determined with the help of R_X :

Simplified formula for R_X

$$R_X = \frac{9.3}{1 - 0.453 \cdot \frac{I_{red \%}}{100 \%}} = [K \Omega]$$

Calculation for R93 and R98

$$R = \frac{20 K \cdot R_X}{20 K + R_X} = [K \Omega]$$

The following reductions can be obtained with the resistance values of the E 24-range:

R [K Ω]	reduction to
33	55% - I_B
30	50% - I_B
27	40% - I_B
24	33% - I_B
22	25% - I_B
20	20% - I_B

Abbreviations:

I_{red} = indicates to how many % - in relation to the acceleration current - the amplifier is to reduce to.
 value in %.

1.10 CHECKING THE CONNECTIONS

A detailed check of the installation from the MTB drawings must be carried out, to ensure that everything adheres to the connection instructions. This applies particularly to installations where our amplifiers are used for the first time.

1.11 CHECKING THE GROUND CONNECTIONS

- There must be one 6 mm² cable leading from the ground terminal of the amplifier to the central ground start point (PE) in the interface. No other cables must be connected to this terminal. Also, terminal L- must be connected to the central 0V bus-bar in the interface.
- As per connection instructions the screens of command, tacho and any +15V cables should only be connected at one end.
- Lines within the screened cable, which are not used must be connected to the screen at both ends.

I N T E G R A T I O N

BOSCH DRIVE

2. I N T E G R A T I O N O F T H E
T R A N S I S T O R A M P L I F I E R

2.1 CHECK VOLTAGES

- remove all printed circuit boards from the unit
- disconnect control command value and connect a variable command source
- remove fuses F1 - F3
- switch on voltage (main switch)
- measure transformer voltages (see spec. for correct voltages)
- switch off main switch, reinsert fuses F1 - F3, switch main switch on again
- measure D.C. link voltage at term. L+ and L- (for correct value: see max. output voltage in specification)
- on units with forced ventilation the functioning of the fan should be checked
- switch main switch off

2.2 CHECK BTB SIGNAL (ready to run)

- insert braking chopper card and power supply card
- switch on drive
- the green LED on the power supply card must be on and there must be +24V present at X10.1
- switch off drive

CAUTION ! Never insert or pull out printed circuit boards while the amplifier is switched on. When the main switch has been switched off boards must only be inserted or pulled out once all LEDs have gone out (approx. 10 sec. after switching off).

2.3 ADJUSTMENT OF THE REGULATOR CARD

2.4 On pre-optimised units only items 2.5, 2.6, 2.7 and 2.16 need to be carried out.

I N T E G R A T I O N

BOSCH DRIVE

2.5 CHECKING COMMAND ADJUSTMENT, DIRECTIONS OF ROTATION AND TACHO POLARITY

- remove the TU bridge on the regulator card
- a 10 k Ω resistor must be fitted in R80
- fit resistor in R90 acc. to the calculation instructions or the specification
- R73/74 must only be soldered in on one side
- insert regulator and power supply cards
- switch on drive, without giving an enable signal
- introduce command voltage corresponding to rapid feedrate, (e.g. ± 7.5 V) and adjust to ± 10 V at measuring point "SW 1" with pot R144
- introduce 0V and give enable (FG)
- slowly increase command voltage
the axis must move in positive direction with positive command values
- should the direction be incorrect: change motor polarity
- for positive command values at X.x1.2 the tacho voltage at X.x2.8 must be positive with respect to X.x2.7
- should this polarity be incorrect: change tacho polarity
- switch off drive
- solder in R73/74

2.6 SPEED ADJUSTMENT

- activate N-regulator, \rightarrow remove R80 = 10 k Ω and connect RC-decade via R79 - C23 (rough values 300 k Ω , 0.1 μ F)
- switch on drive, give enable (FG)
- introduce command value corresponding to 50% of the expected rapid speed
- measure speed, and set to 50% of the rapid speed with pot R143
(measure either with a tachometer on the motor, or via the tacho voltage at terminal X.x2.7-8)
- when the speed adjustment has been completed ± 10 V at measuring point "T" correspond to the rapid speed.

I N T E G R A T I O N

BOSCH DRIVE

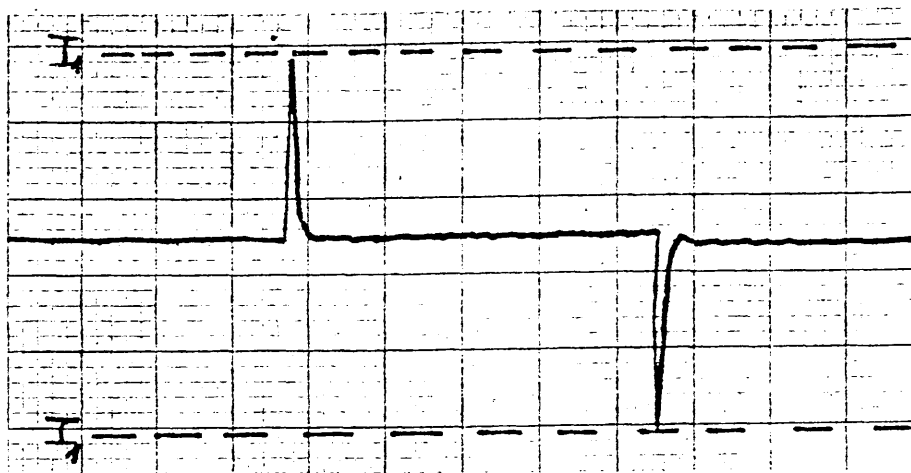
2.7 DRIFT ADJUSTMENT

- introduce speed command value 0
- if the motor drifts noticeably, reduce the drifting as much as possible with pot R146 (down to 0, if possible)

2.8 OPTIMISATION OF THE SPEED REGULATOR

- introduce command value as E-function
the time constant T should lie approx. 10% below the expected final time constant
- the amplitude of the command value should be such that the regulator works just below the current limit during acceleration and deceleration
- the signal measured at point "UN" should ideally be as follows:

$$R79 = 390 \text{ k}\Omega ; C23 = 0.1 \mu\text{F}$$



test point "UN"
adjustment
3 V / div.

signal standardisation $\div 8 \text{ V} \hat{=} \text{current limit}$

2.9 CHECKING THE SPEED DEPENDENT CURRENT LIMITATION (if required)

- check the tacho signal characteristic (measuring point T) and the current command value characteristic (measuring point UN) against the values entered for I_1 , I_2 , n_1 and n_2 in the specification.

please note that both signals are standardised, i.e.

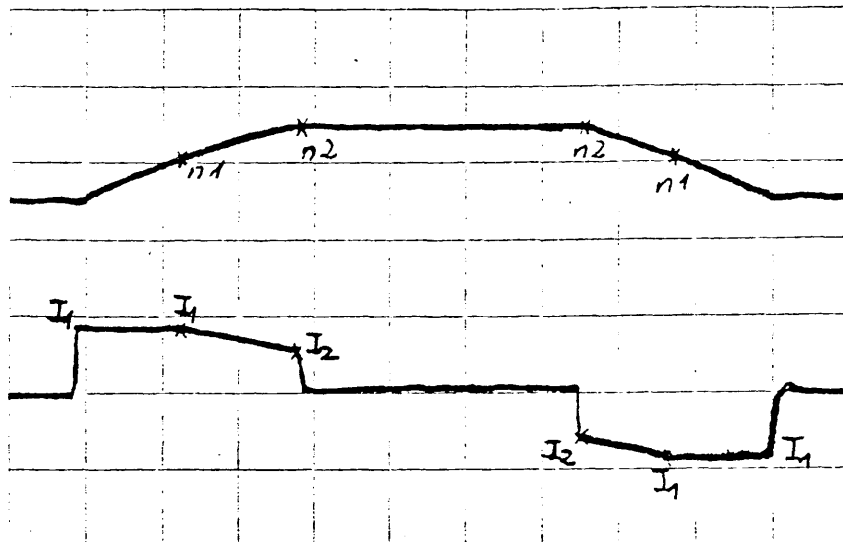
- at measuring point "T" $\rightarrow 10 \text{ V} \hat{=} \text{RAPID} = n_2$
- at measuring point "UN" $\rightarrow 8 \text{ V} \hat{=} \text{current limit} = I_1$

INTEGRATION

BOSCH DRIVE

2.9 cont'd

example of a speed dependent current limitation



adjustment
10 V / div.

current limit value	$I_1 = 50 \text{ A}$	$\hat{=} 8 \text{ V}$
motor speed	$n_1 = 1500 \text{ rpm}$	$\hat{=} 5 \text{ V}$
current limit value	$I_2 = 35 \text{ A}$	$\hat{=} 5.5 \text{ V}$
motor speed	$n_2 = 3000 \text{ rpm}$	$\hat{=} 10 \text{ V}$

2.10 OPTIMISATION OF THE TACHO MONITORING

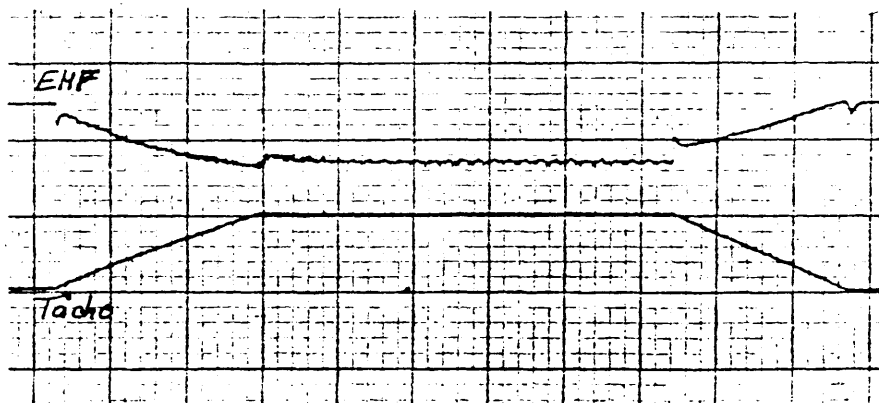
example

- TU bridge not connected up yet

- optimisation sequence:

- 1) R103
- 2) R151 - C33

2.11 DIAGRAM OF AN UNOPTIMISED E M F



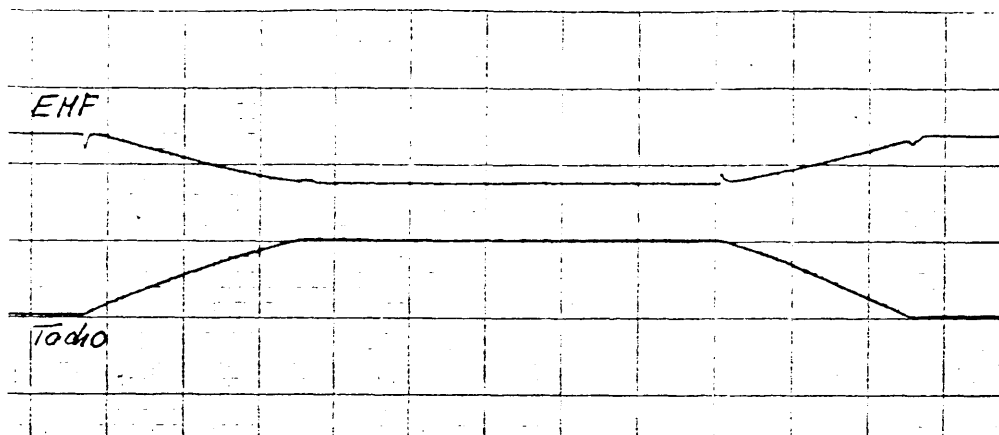
adjustment
10 V / div.

R103 = }
 R151 = } no components fitted
 C 33 = }

OPTIMISATION

BOSCH DRIVE

- 2.12 Use R103 to adapt the EMF curve to the tacho signal (rough value approx. 10 k)

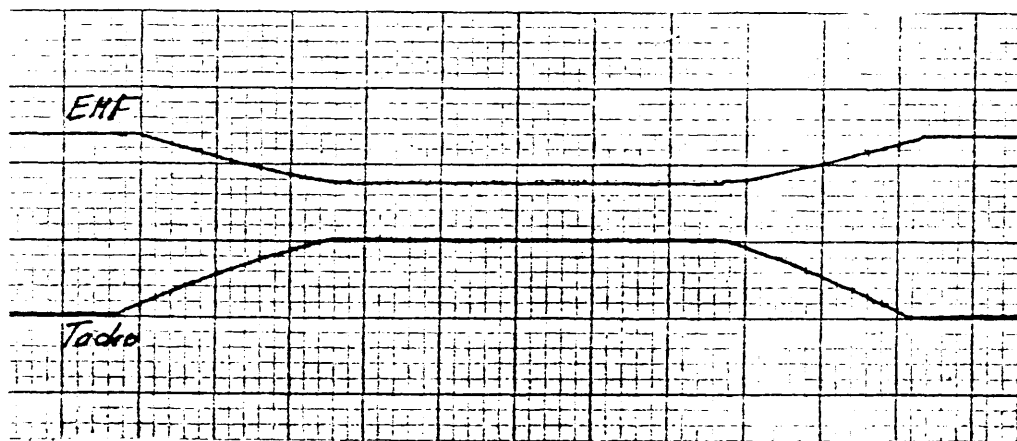


R103 = 18 k
 R151 = - k
 C 33 = - μ F

adjustment
 10 V / div.

- 2.13 Use R151 - C33 to eliminate any remaining spikes. Start by trying low values ($R = 3 \text{ k}\Omega$, $C = 22 \text{ nF}$).

- Sequence: 1) Eliminate the remaining spikes by changing the capacitor value.
 (if the capacitor value is chosen too high spikes will appear in the opposite direction)
- 2) The final fine adjustment is done by changing the value of the resistor.



R103 = 18 k
 R151 = 3.6 k
 C 33 = 0.47 μ F

adjustment
 10 V / div.

- 2.14 Solder in the values determined for R103, R151 and C33. Plug in TU bridge and check the tacho monitoring function.

- 2.15 The above procedure is to be carried out for each axis.

I N T E G R A T I O N

BOSCH DRIVE

2.16 CHECKING AMPLIFIER IN CONJUNCTION WITH CONTROL

- connect final command value source
- switch on drive and give enable signal
- introduce command equivalent to "0" speed
 should the motor drift adjust as close as possible to "0" with pot R146
 on installations with positional servo loop:
 adjust LAG down to "0"
- introduce command equivalent to max. motor speed
 on installations without positional servo loop:
 use a manual tachometer to adjust the motor speed to the command speed (pot R143)
 on installations with positional servo loop:
 set the required KV factor with pot R143:

$$KV = \frac{|V|}{|S|}$$

V = axis velocity $\frac{m}{min}$

S = lag mm

example:

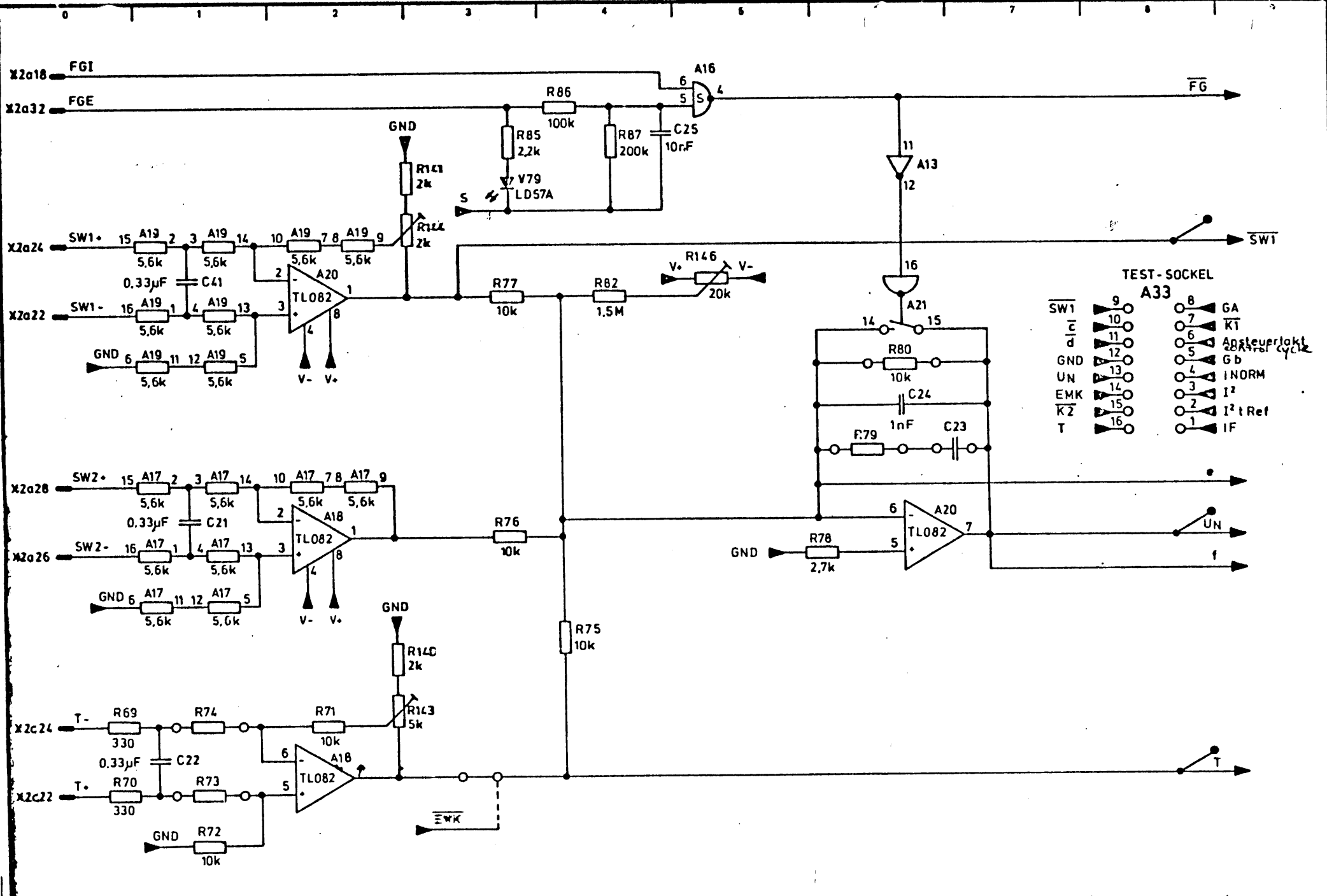
V = 10 m/min
 S = 10 mm

$$KV = \frac{10}{10} = \underline{\underline{1}}$$

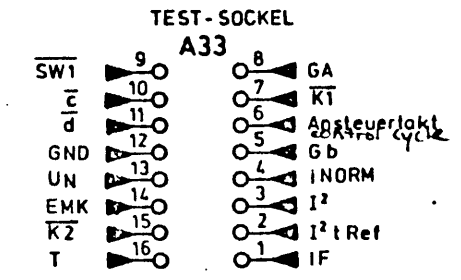
- switch off drive

3. C O M P L E T I N G T H E I N T E G R A T I O N

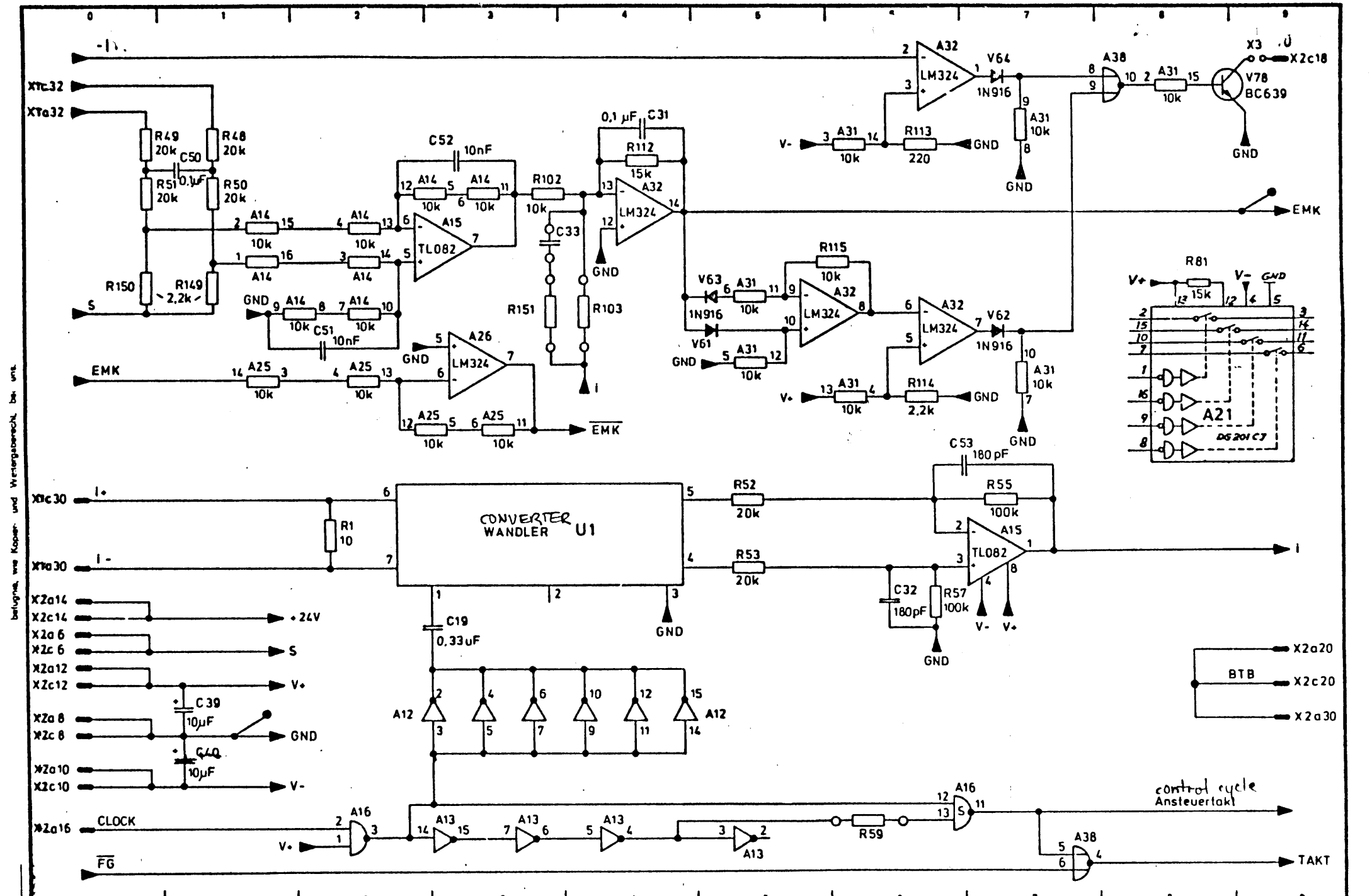
- solder in all values which were determined with the RC decade as fixed values in the amplifier and notify VES3
- seal all potentiometers



befristet, eine Kopie und Weitergaberecht bei uns.



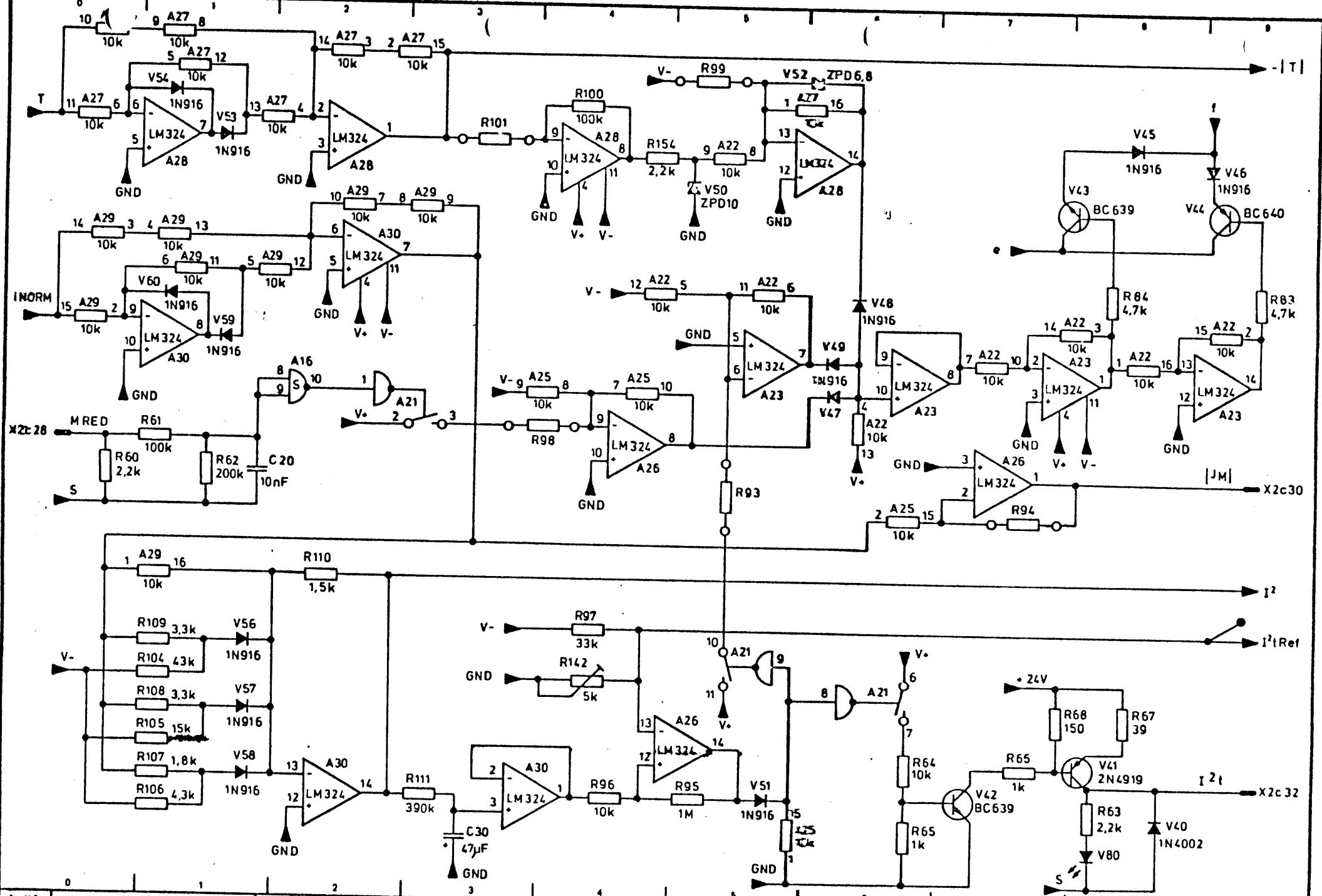
Anschluß Blatt	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW	Ers. für										Tag	Benennung REGULATOR Regler 140 V	Blatt 2	Anschluß Blatt
		Ers. durch													
		And	Mittg	Datum	gez	gepr.	And	Mittg	Datum	gez	gepr.	N gepr.			



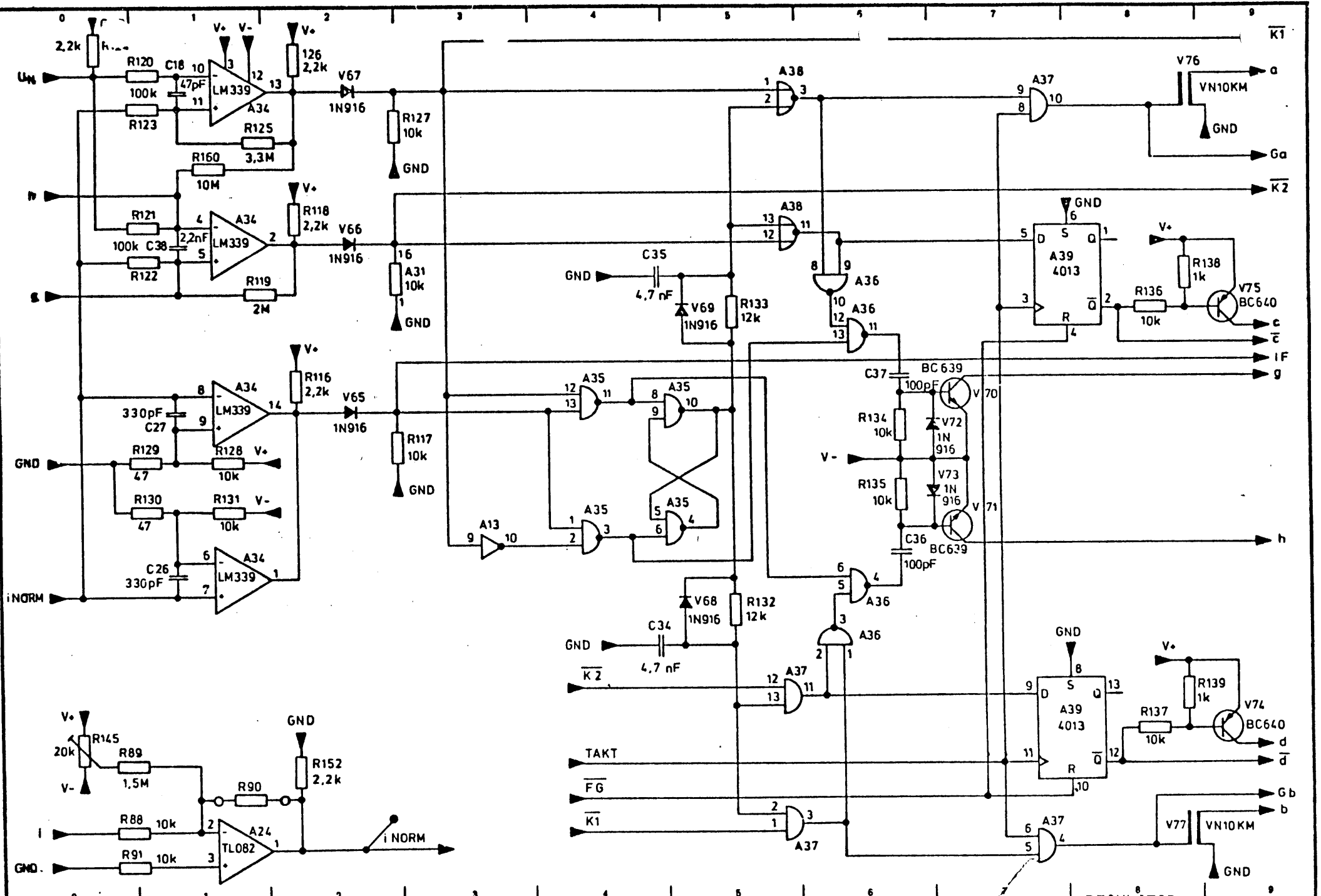
Belieferung, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

Verfasser Nr.	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW										Ers. für										Tag		Benennung		Blatt		Anschluß	
											Ers. durch										gez		REGULATOR Regler 140 V		3		Anschluß	
													And		Mittlg		Datum		gez		gepr		Z gepr		Blätter			
																					N gepr		041458 -					

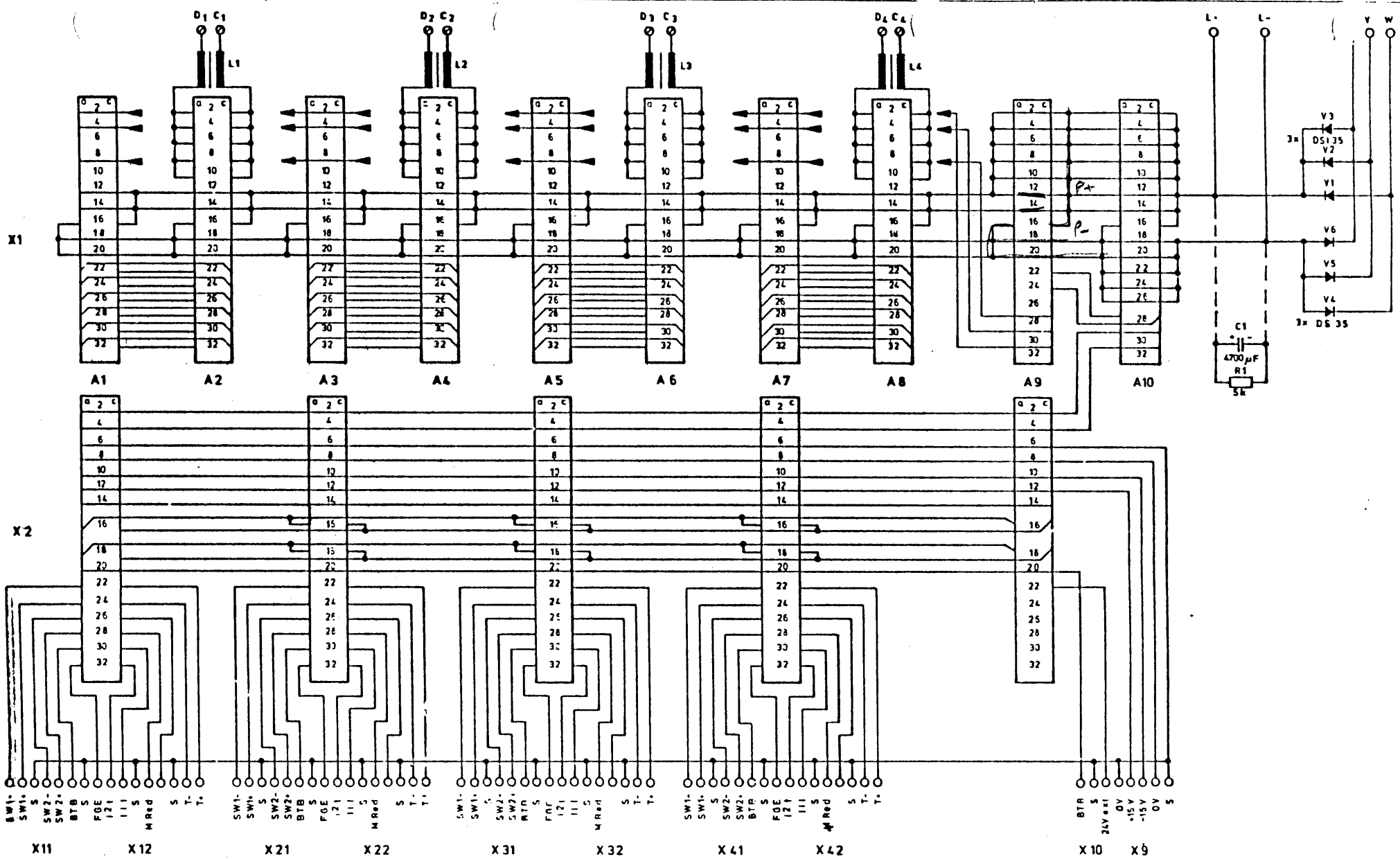
Belgium, wie Kopper- und Wasserleitend, bei 100°C



Verwek N. Anschluß Blatt	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 8120 ERBACH/ODW		Ers. für		Ers. durch		Tag gez.		Benennung REGULATOR Regler 140 V		Blatt 4		Anschluß Blatt	
	Z Nr. 041458 -		And	Mittig	Datum	gez	gepr	And	Mittig	Datum	gez	gepr	Blatt	



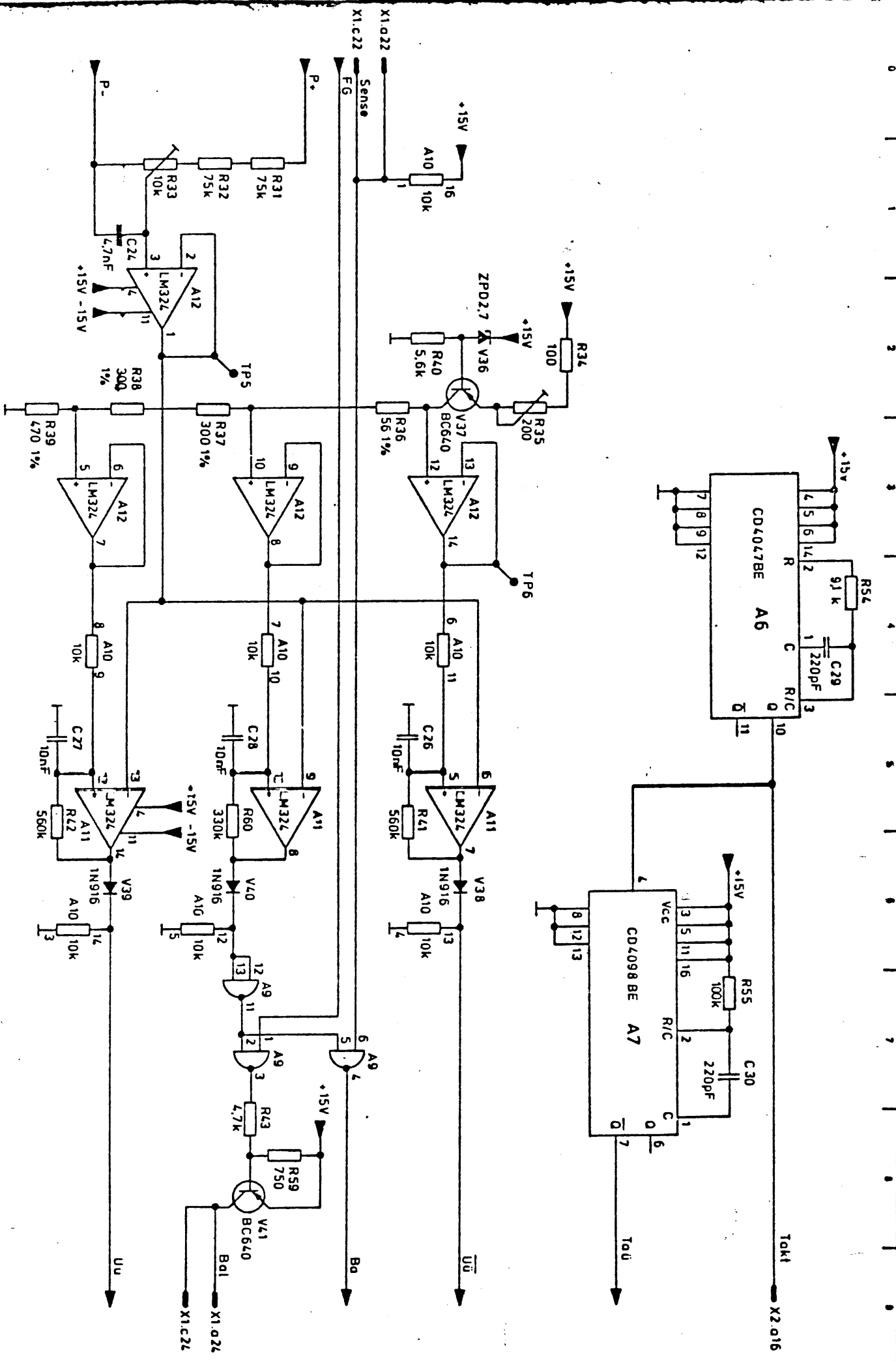
Anzahl Blatt	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW	Ers. für										Tag	Benennung	Blatt	Anzahl Blatt
		Ers. durch										gez.	Regler 140 V	5	
			And	Mitgl	Datum	gez.	gepr	And	Mitgl	Datum	gez.	gepr	Z. Nr.	Blätter	
													041458 -		



-23-

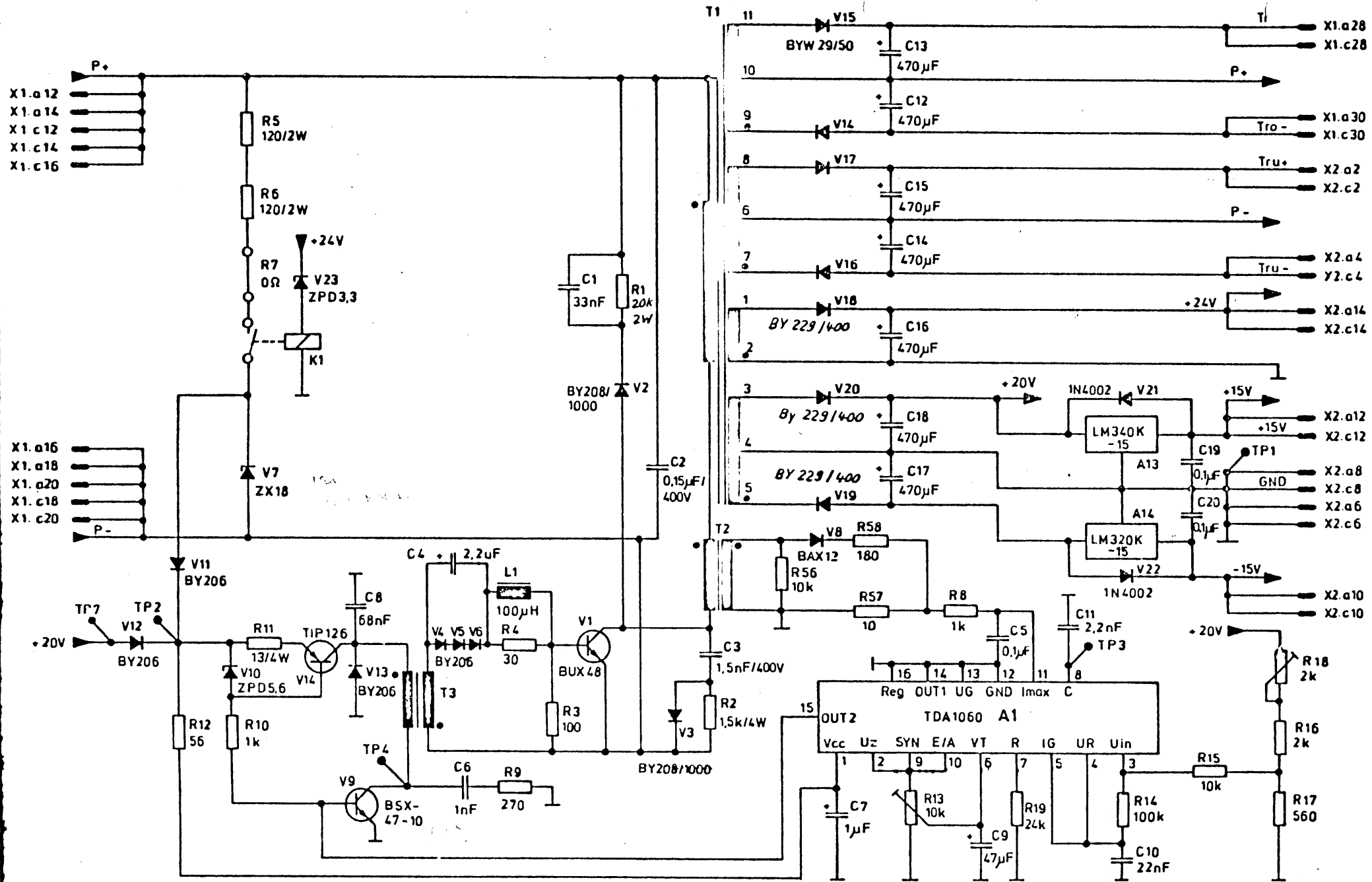
Material		Gr. Nr.	Lager Nr.	Menge / Gewicht / elektr. Werte / Position	
Erstverwendung:				Ers. für	
			Material		Berechnung MUTTERKARTE
			Berechnung MOTHER CARD		7
Fert. Hinweis Nr.			Z.Nr.		7
Tag 11.6.1981			038033-101203		
gez. <i>[Signature]</i>					
Z. gepr. <i>[Signature]</i>					
N. gepr.					
BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW					

Veränder Nr. 72



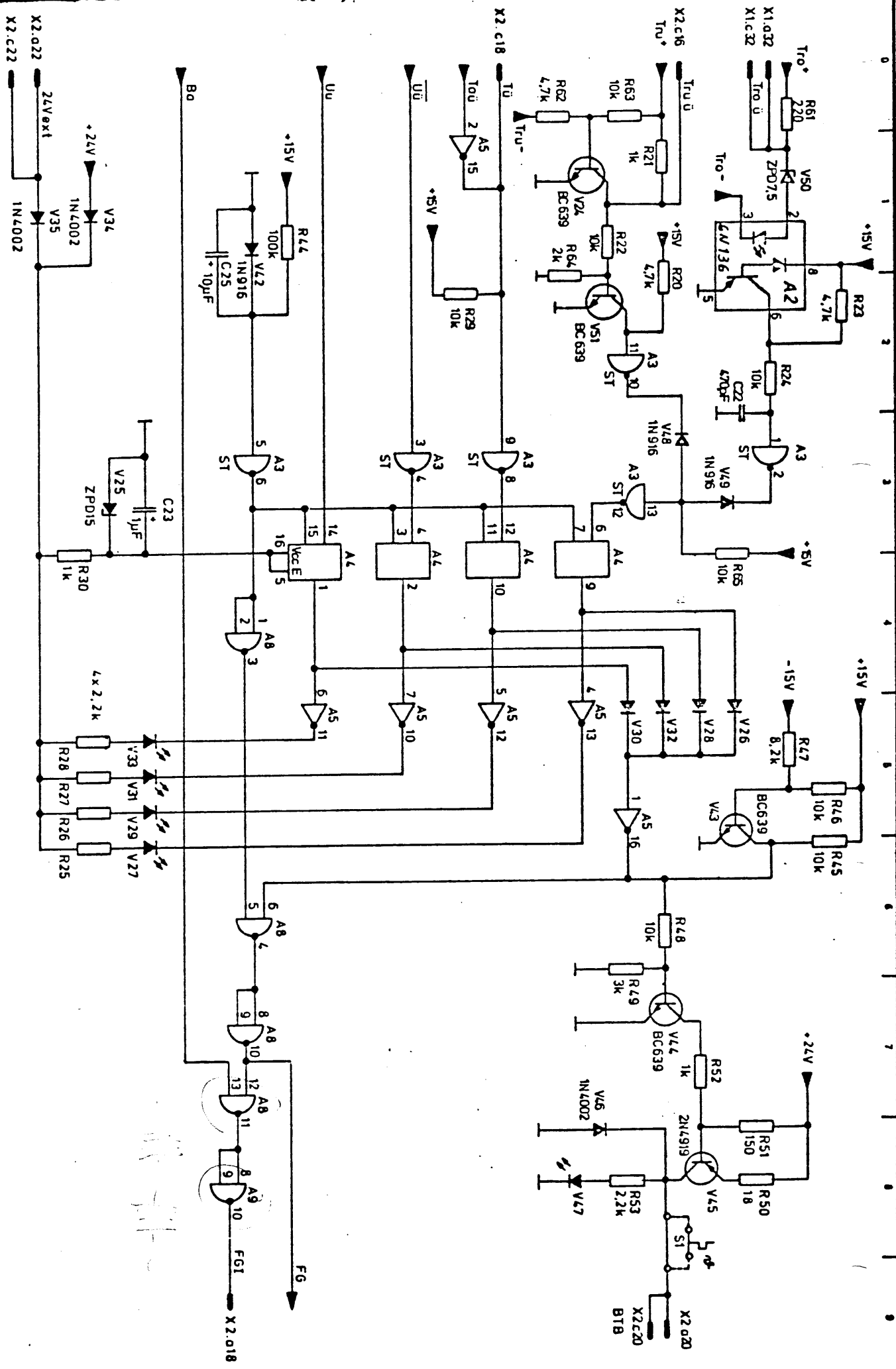
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9										
Arbeits Zeit	BOSCH INDUSTRIE AUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6130 ERBACH/ODW		Era für	Era durch	And	Menge	Datum	gez	gepr	And	Menge	Datum	gez	gepr	Tag	Benennung	Blatt	Arbeits Zeit	
																PSU Netzteil 140V	4		
																Z Nr.	041456 -		
																	Batterie		

Fall von Schutzmaßnahmen und Verfügungs-
 belugn. wie Kopier- und Weitergaberecht bei uns.

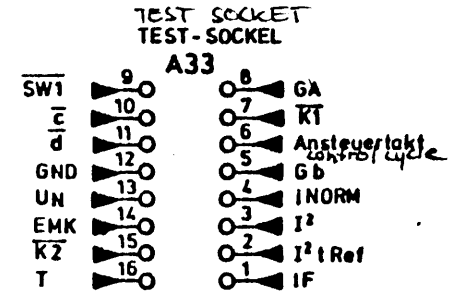
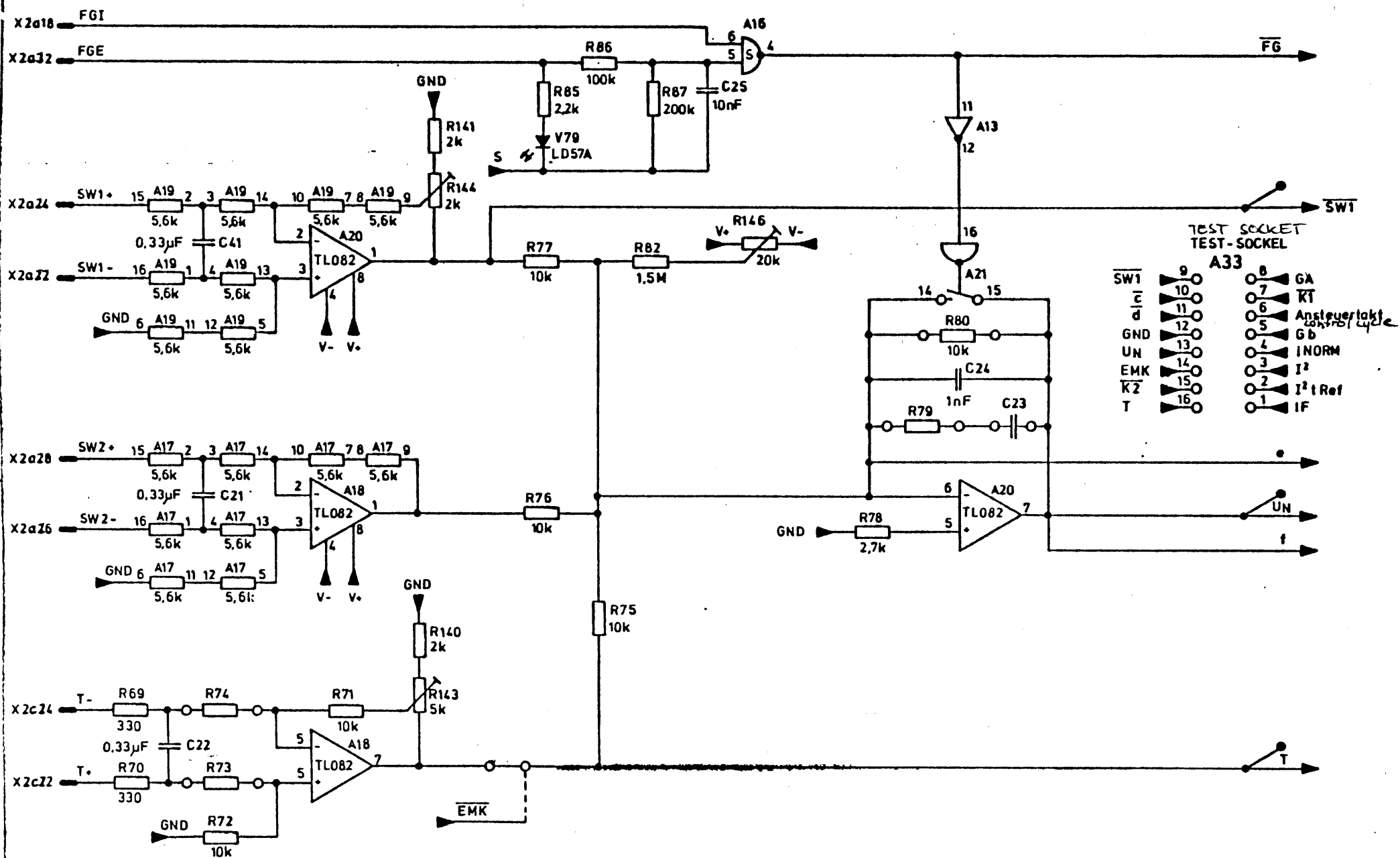


Anschl. Blatt	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW	Ers. für											Tag	Benennung PSU Netzteil 140 V	Blatt 2	Anschl. Blatt	
		Ers. durch	222														gez.
		And.	Mittlg.	Datum	gez.	gepr.	And.	Mittlg.	Datum	gez.	gepr.	N. gepr.	Z. Nr.				041456 -

Fall von Schutzrechtsanmeldungen, Jede Verfügungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, ist uns

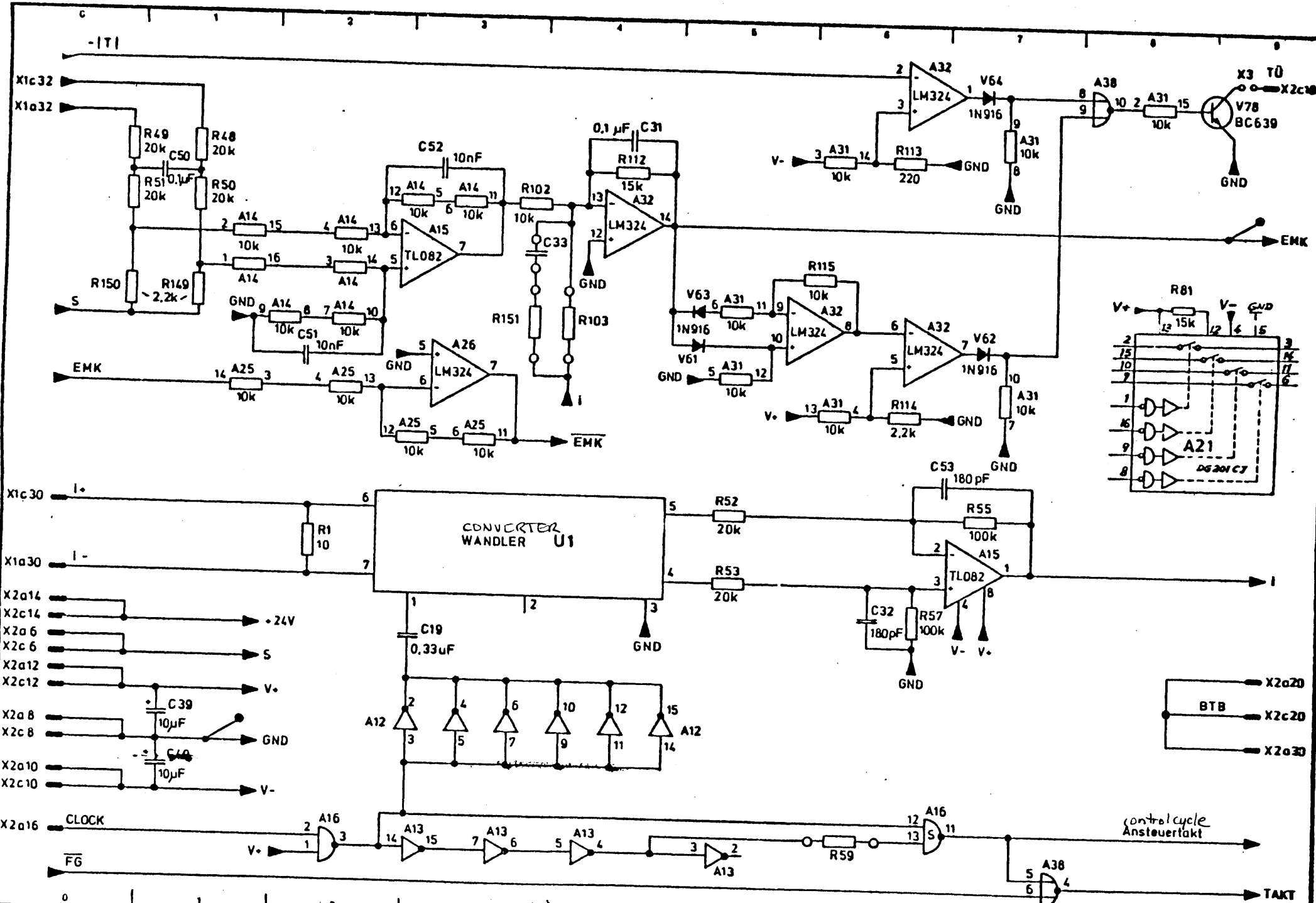


Anzahl		Ers. für		And		Mittig		Datum		gez.		gepr.		And		Mittig		Datum		gez.		gepr.		Tag		Z. Nr.		Blatt		Anzahl																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG		Industrielle Steuerungselektronik		6130 ERBACH/ODW																				PSU		Netzteil 140V		3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
X2.c22		24Vext		1N4002		V34		1N4002		V35		1N4002		R30		1k		ZPD15		1µF		C23		V25		4 x 2,2k		R28		R27		R26		R25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
X2.c18		Tu		Tuü		Tou		Trü		15V		R44		100k		V42		1N916		C25		10µF		R45		10k		R46		10k		R47		8,2k		R48		10k		R49		3k		R50		150		R51		18		R52		1k		ZN4919		V45		2N4919		R53		2,2k		V47		1N4002		V46		1N4002		V43		BC639		V23		BC639		V24		BC639		V22		BC639		V21		BC639		V20		BC639		V19		BC639		V18		BC639		V17		BC639		V16		BC639		V15		BC639		V14		BC639		V13		BC639		V12		BC639		V11		BC639		V10		BC639		V9		BC639		V8		BC639		V7		BC639		V6		BC639		V5		BC639		V4		BC639		V3		BC639		V2		BC639		V1		BC639		V0		BC639		V-1		BC639		V-2		BC639		V-3		BC639		V-4		BC639		V-5		BC639		V-6		BC639		V-7		BC639		V-8		BC639		V-9		BC639		V-10		BC639		V-11		BC639		V-12		BC639		V-13		BC639		V-14		BC639		V-15		BC639		V-16		BC639		V-17		BC639		V-18		BC639		V-19		BC639		V-20		BC639		V-21		BC639		V-22		BC639		V-23		BC639		V-24		BC639		V-25		BC639		V-26		BC639		V-27		BC639		V-28		BC639		V-29		BC639		V-30		BC639		V-31		BC639		V-32		BC639		V-33		BC639		V-34		BC639		V-35		BC639		V-36		BC639		V-37		BC639		V-38		BC639		V-39		BC639		V-40		BC639		V-41		BC639		V-42		BC639		V-43		BC639		V-44		BC639		V-45		BC639		V-46		BC639		V-47		BC639		V-48		BC639		V-49		BC639		V-50		BC639		V-51		BC639		V-52		BC639		V-53		BC639		V-54		BC639		V-55		BC639		V-56		BC639		V-57		BC639		V-58		BC639		V-59		BC639		V-60		BC639		V-61		BC639		V-62		BC639		V-63		BC639		V-64		BC639		V-65		BC639		V-66		BC639		V-67		BC639		V-68		BC639		V-69		BC639		V-70		BC639		V-71		BC639		V-72		BC639		V-73		BC639		V-74		BC639		V-75		BC639		V-76		BC639		V-77		BC639		V-78		BC639		V-79		BC639		V-80		BC639		V-81		BC639		V-82		BC639		V-83		BC639		V-84		BC639		V-85		BC639		V-86		BC639		V-87		BC639		V-88		BC639		V-89		BC639		V-90		BC639		V-91		BC639		V-92		BC639		V-93		BC639		V-94		BC639		V-95		BC639		V-96		BC639		V-97		BC639		V-98		BC639		V-99		BC639		V-100		BC639	

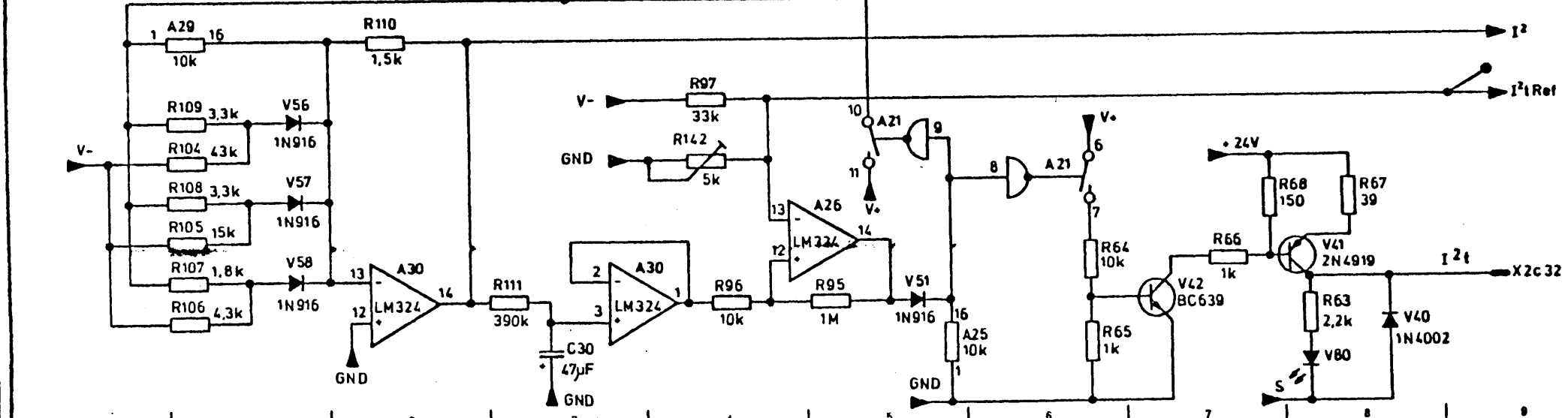
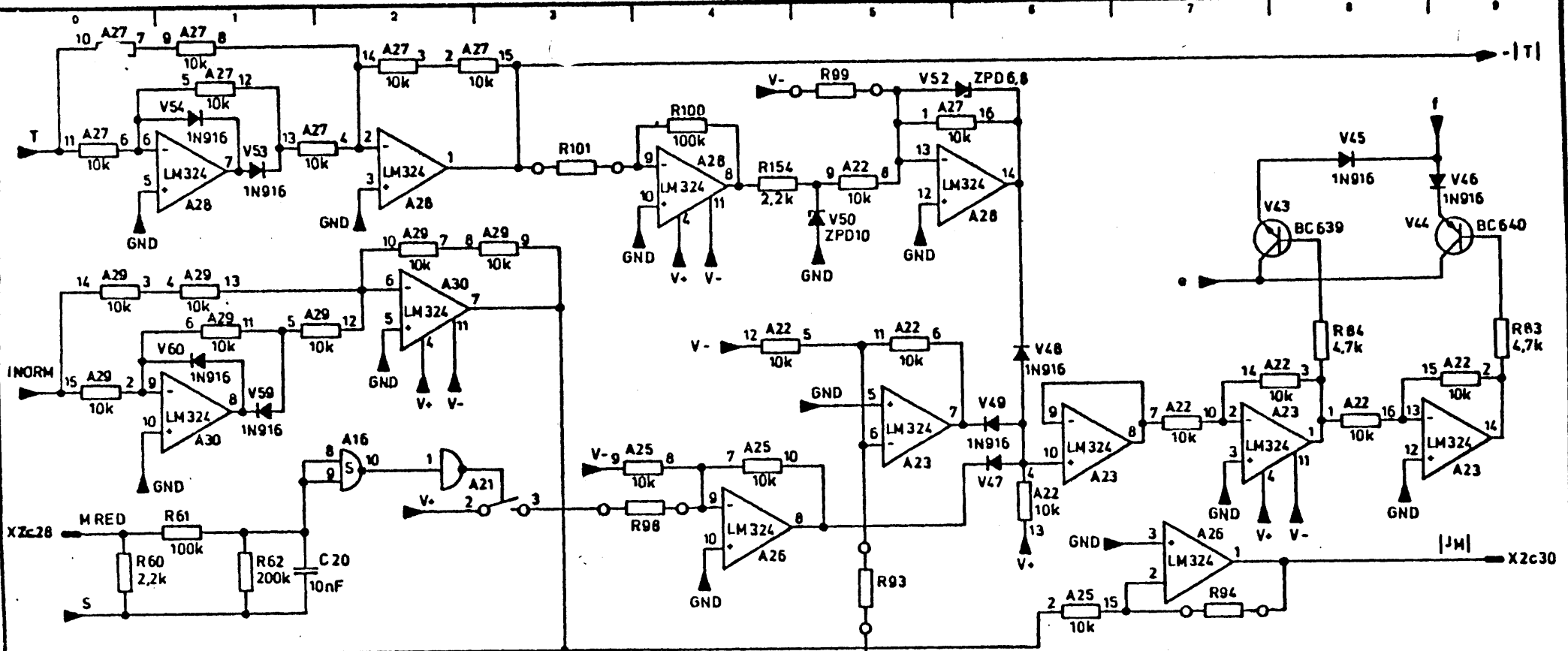


Anschluß Blatt	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW	Ers. für										Tag	Benennung REGULATOR Regler 230 V	Blatt 2	Anschluß Blatt		
		Ers. durch														gez.	
		Änd.	Mittlg.	Datum	gez.	gepr.	Änd.	Mittlg.	Datum	gez.	gepr.	Z. gepr.				Z. Nr.	Blätter
												N. gepr.				038030 -	

© Alle Rechte bei ROBERT BOSCH GEMH. Nach für den Fall von Schutzmaßnahmen über die Schutzrechte bei Kopier- und Weiterverbreitung.

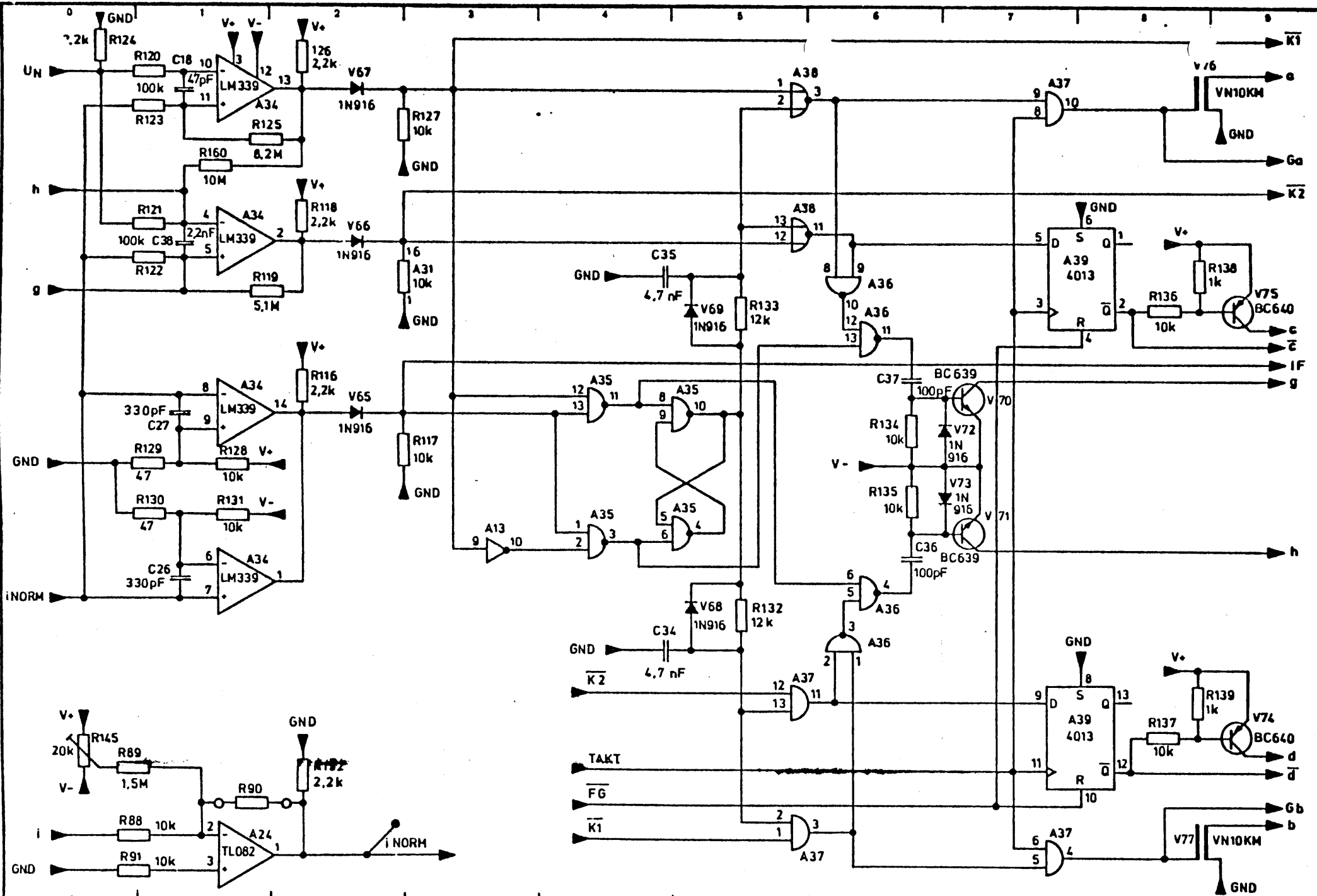


Vertrieb Nr.	Anschluß Bus		Ers. für		Ers. durch		Tag		Benennung		Blatt	
	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG						gez.		REGULATOR		3	
	Industrielle Steuerungselektronik						Z. gepr.		Regler 230 V		Blatt	
	6120 ERBACH/ODW						N gepr.		Z. Nr.		Blatt	
		And.	Mittig.	Datum	gez.	gepr.	And.	Mittig.	Datum	gez.	gepr.	038030 -



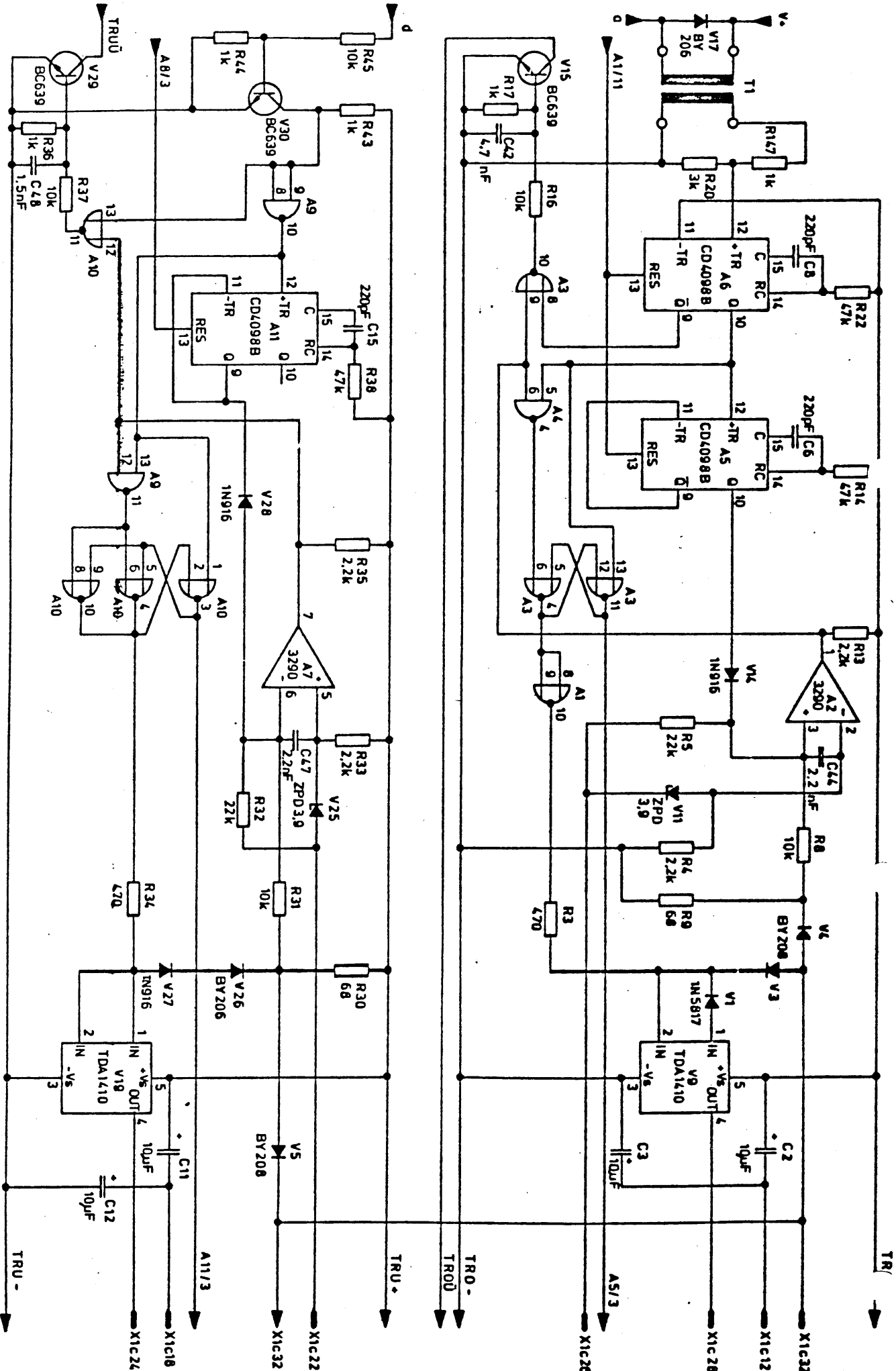
Anschluß Blatt	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW	Ers. für	Ers. durch	And.	Mittlg.	Datum	gez.	gepr.	And.	Mittlg.	Datum	gez.	gepr.	N. gepr.	Tag	Benennung	Blatt	Anschluß Blatt	
																REGULATOR Regler 230 V	4		
																Z. Nr.	038030 -	Blätter	

© Alle Rechte bei ROBERT BOSCH GmbH sind für das
 Pat. von Schutzansprüchen, jede Verfügung,
 Benutzung von Kopien und Weitergaberecht, bei uns.



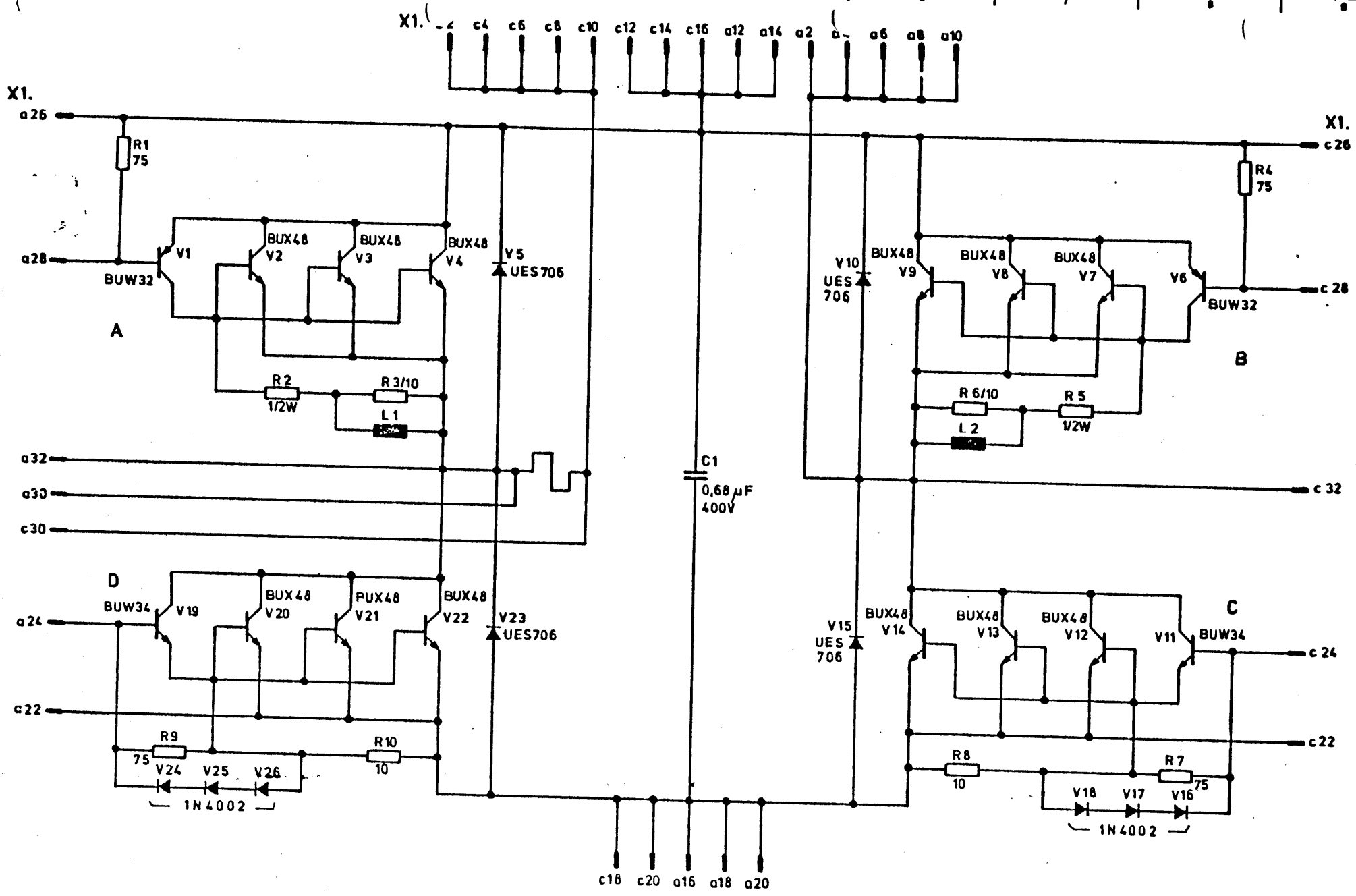
Anschl. Bus	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW	Ers. für									Tag	Benennung REGULATOR Regler 230 V	Blatt 5	Anschl. Bus
		Ers. durch									gez.			
Verfasser Nr.		Änd.	Mittlg.	Datum	gez.	gepr.	Änd.	Mittlg.	Datum	gez.	gepr.	N. gepr.		

Fall von Schutzrechtsanmeldungen. Jede Verfügungsbefugnis wie Kopier- und Weitergaberecht ist mit



Bestand	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Benennung	REGULATOR									
Regler	Regler 230 V									
Z. Nr.	038030-									
Blatt	7									
Zeichner										
Gepr.										
Datum										
Mitgl.										
And.										
Erz. durch										
Industrie	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG									
Produkt	Industrielle Steuerungselektronik									
Werk	6120 ERBACH/ODW									

Alle Rechte bei ROBERT BOSCH GMBH, auch für den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfertigung, Verbreitung, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.



Verf. Nr. 7.2.	Ansch. Blatt	BOSCH INDUSTRIEAUSRÜSTUNG Industrielle Steuerungselektronik 6120 ERBACH/ODW	Ers. für		Ers. durch		102 18573 21.5.01		Tag 7.4.81		Benennung POWER STAGE Leistungsstufe		Blatt 1		Ansch. Blatt
			And.	Mittig	Datum	gez.	gepr.	And	Mittig	Datum	gez.	gepr.	Z. Nr.	038028 - 102303	

